

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 december 2002

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET 1**
(art. 205 en 206, 245 tot 295, 360 tot 364,
415 en 416)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Michèle GILKINET**

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Algemene bespreking	4
III. Stemmingen	43

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2124/ (2002/2003)** :
001 : Wetsontwerp.
002 : Wetsontwerp.
003 : Bijlagen.
004 tot 022 : Amendementen.
023 tot 025 : Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 décembre 2002

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME 1**
(art. 205 et 206, 245 à 295, 360 à 364,
415 et 416)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
MME **Michèle GILKINET**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale	4
III. Votes	43

Documents précédents :

Doc 50 **2124/ (2002/2003)** :
001 : Projet de loi.
002 : Projet de loi.
003 : Annexes.
004 à 022 : Amendements.
023 à 025 : Rapports.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Yolande Avontroodt

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD	Yolande Avontroodt, Hugo Philtjens, Jacques Germeaux.
CD&V	Hubert Brouns, Luc Goutry, Roel Deseyn.
Agalev-Ecolo	Anne-Mie Descheemaeker, Michèle Gilkinet.
PS	Colette Burgeon, Yvan Mayeur.
MR	Robert Hondermarcq, Philippe Seghin.
Vlaams Blok	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer.
SPA	Magda De Meyer.
CDH	Luc Paque.
VU&ID	Els Van Weert.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Filip Anthuenis, Maggie De Block, Jef Valkeniers, Arnold Van Aperen.
Simonne Creyf, Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Jo Vandeurzen.
Martine Dardenne, Simonne Leen, Joos Wauters.
Jean-Marc Delizée, André Frédéric, N.
Daniel Bacquelaïne, Anne Barzin, Olivier Chastel.
Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Jan Peeters.
Joseph Arens, Jean-Jacques Viseur.
Frieda Brepoels, Annemie Van de Casteele.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
CDH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen 205 en 206, 245 tot 295, 360 tot 364, 415 en 416 van het ontwerp van programmawet besproken tijdens haar vergaderingen van 26, 29 en 30 november 2002.

I. — PROCEDURE

De heer Luc Goutry (CD&V) betreurt dat de fracties van de oppositie niet werden geraadpleegd over de volgorde waarin de commissiewerkzaamheden plaatsvinden. Het is jammer dat de commissievoorzitters zich aldus blootstellen aan inmenging door de regering, en een agenda willen opleggen zonder overleg te hebben gepleegd met alle fracties. De heer Goutry betwist voorts de verdeling van de artikelen van de programmawet tussen enerzijds de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en anderzijds de commissie voor de Sociale Zaken. Die verdeling is absurd, en maakt het onmogelijk het ontwerp van programmawet in zijn geheel te bespreken; Zo moet bijvoorbeeld artikel 205 van het ontwerp, dat is verwezen naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, worden gelezen in samenhang met artikel 219, dat dan weer is verwezen naar de commissie voor de Sociale Zaken. De heer Goutry vraagt dat beide artikelen gezamenlijk in dezelfde commissie zouden worden besproken in aanwezigheid van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.

Aangezien in het ontwerp van programmawet belangrijke materies aan bod komen die een grondige bespreking verdienen, wenst de spreker dat hoorzittingen worden georganiseerd, en dat de bespreking van het ontwerp pas de volgende week plaatsheeft.

Ook *de heer Hubert Brouns (CD&V)* betreurt dat de commissie alleen de haar toegewezen artikelen kan bespreken.

Volgens *de heer Yves Leterme (CD&V)* wil de regering daarmee aan het parlement een handelwijze opleggen die zowel voor de ene als de andere beschamend is. Hij is van mening dat zelfs de Raad van State die werkwijze aanklaagt. De heer Leterme hekelt ook de leden van de meerderheid die zich bij die feitelijke toestand neerleggen.

De commissie verwerpt met 8 tegen 3 stemmen het verzoek van de heer Goutry om de artikelen 205 en 219 samen te voegen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles 205 et 206, 245 à 295, 360 à 364, 415 et 416 du projet de loi-programme au cours de ses réunions des 26, 29 et 30 novembre 2002.

I.— PROCÉDURE

M. Luc Goutry (CD&V) déplore que les groupes de l'opposition n'aient pas été consultés sur l'ordre des travaux de la commission. Il est regrettable que les présidents de commission se soumettent ainsi aux injonctions du gouvernement et veuillent imposer un agenda sans concertation avec tous les groupes politiques. M. Goutry conteste également la répartition des articles de la loi-programme entre la Commission de la Santé publique et la Commission des Affaires sociales. Cette répartition est aberrante et ne permet pas un examen global du projet de loi. Ainsi, l'article 205 du projet, qui est renvoyé à la commission de la Santé publique, doit être lu parallèlement à l'article 219 qui est renvoyé quant à lui à la commission des Affaires sociales. M. Goutry demande que les deux articles soient examinés conjointement dans la même commission en présence du ministre des Affaires sociales.

L'intervenant souhaite que, compte tenu du fait que les matières abordées dans le projet de loi sont des matières importantes qui méritent un examen approfondi, des auditions soient organisées et que l'examen du projet n'ait lieu que la semaine prochaine.

M. Hubert Brouns (CD&V) déplore également que la commission ne puisse examiner que les articles qui lui ont été renvoyés.

M. Yves Leterme (CD&V) estime que la méthode de travail que le gouvernement veut imposer au Parlement est déshonorante pour l'un comme pour l'autre. Dans son avis, même le Conseil d'Etat dénonce cette lamentable méthode de travail. M. Leterme fustige également les membres de la majorité qui acceptent cet état de fait.

Par 8 voix contre 3, la commission rejette la demande de M. Goutry de joindre les articles 205 et 219.

II. — BESPREKING

Art. 205 en 206

De heer Jef Tavernier, minister van Consumenten-zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, verklaart dat artikel 205 er in zijn geheel toe strekt de toegang van de patiënten tot de gezondheidszorg te waarborgen.

De heekunde doet steeds vaker een beroep op ver doorgedreven technieken, zoals bijvoorbeeld bij viscerosynthese en endoscopisch materiaal, hetgeen sommige operaties vergemakkelijkt. Voor zover ze niet zijn begrepen in de ziekteverzekering wordt dat materiaal meer en meer gefactureerd aan de patiënten. De ziekenhuizen stellen dat het hun toegewezen budget niet volstaat om de kosten ervan te dekken, en ze rekenen ze dus steeds vaker door aan de patiënten.

Om die situatie het hoofd te bieden voorziet artikel 205 in een wijziging van artikel 95 van de wet op de ziekenhuizen om ervoor te zorgen dat de ziekteverzekering een tegemoetkoming verstrekt voor viscerosynthese- en endoscopiemateriaal, alsmede om het budget van de ziekenhuizen te verhogen met het oog op een algemene financiering van ander medisch materiaal.

Met de wijziging in artikel 95 worden de kosten verbonden aan het endoscopisch materiaal en het materiaal voor viscerosynthese, wanneer en voor zover deze het voorwerp zijn van een tegemoetkoming door de ziekte- en invaliditeitsverzekering of wanneer deze voorkomen op een door de minister van Sociale Zaken en Pensioenen vast te stellen lijst, nadat er een voorstel tot opname in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen werd geformuleerd en goedgekeurd conform artikel 35, § 2, van op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, uitgesloten van de dekking door het budget van financiële middelen zoals bepaald in artikel 94.

De kosten verbonden aan het medisch materiaal die niet onder te brengen zijn bij één van beide in artikel 95, 4°, bedoelde uitzonderingen, worden in toepassing van artikel 94 gedekt door het budget van financiële middelen.

Met verwijzing naar artikel 219 van het ontwerp van programmawet, preciseert de minister dat erin is voorzien dat de verzekering voor geneeskundige verzorging tussenbeide komt in de prijs van het vooralsnog niet gedekte materiaal. Voor het persoonlijk aandeel van de patiënt (dat niet meer dan 90 % mag bedragen) geldt de regeling inzake de maximumfactuur.

II.— DISCUSSION

Art. 205 et 206

M. Jef Tavernier, ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, déclare que l'article 205 vise globalement à garantir l'accessibilité des patients aux soins de santé.

La chirurgie recourt de plus en plus souvent à des techniques sophistiquées et à de nouveaux matériels par exemple, du matériel de viscérosynthèse et du matériel endoscopique qui simplifient certaines opérations. Pour autant qu'il ne soient pas compris dans l'assurance maladie, ces matériels sont facturés dans une mesure croissante aux patients. Les hôpitaux déclarent que le budget qui leur est accordé est insuffisant pour couvrir les coûts de ces matériels et ils facturent de plus en plus ces matériels aux patients.

Pour faire face à cette situation, l'article 205 prévoit de modifier l'article 95 de la loi sur les hôpitaux afin de prévoir une intervention de l'assurance-maladie pour le matériel de viscérosynthèse et d'endoscopie et d'augmenter le budget des hôpitaux afin de financer globalement le remboursement des autres matériels médicaux.

La modification de l'article 95 exclut de la couverture par le budget des moyens financiers tel que prévu dans l'article 94 les coûts liés au matériel endoscopique et au matériel de viscérosynthèse, lorsque dans la mesure où ceux-ci font l'objet d'une intervention de l'assurance maladie-invalidité ou lorsque ceux-ci figurent sur une liste à établir par le ministre des Affaires sociales, après qu'une proposition d'insertion dans la nomenclature des prestations de santé a été formulée et approuvée conformément à l'article 35, §2, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Les coûts liés au matériel médical qui ne peuvent être classés dans une des deux exceptions visées à l'article 95, 4° sont, en application de l'article 94, couverts par le budget des moyens financiers.

Se référant à l'article 219 du projet à l'examen, le ministre précise qu'il est prévu une intervention de l'assurance soins de santé dans le prix du matériel non encore couvert. La quote-part personnelle du patient (qui ne peut être supérieure à 90%) tombe sous le champ d'application du maximum à facturer.

De heer Luc Goutry (CD&V) vraagt nadere inlichtingen over de lijst van materiaal die de minister moet opstellen. Heeft die lijst enige wettelijke grondslag? Op welke wijze wordt ze samengesteld en volgens welke criteria?

De minister antwoordt dat de lijst zal worden opgesteld door de Technische Raad voor Implantaten van de R.S.Z., onder de verantwoordelijkheid van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen, zulks nadat een voorstel tot opname in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen is gedaan en goedgekeurd conform artikel 35, § 2, van op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Hij licht toe dat het materiaal ofwel door de R.S.Z. zal worden vergoed, ofwel worden opgenomen in de ligdagprijs. Indien de kosten van het materiaal is opgenomen in de ligdagprijs kunnen de ziekenhuizen ze niet aan de patiënt factureren. Indien ze niet in de ligdagprijs zijn opgenomen, worden ze aan de patiënt gefactureerd, waarna de R.S.Z. het bedrag aan de patiënt terugstort. De maatregel strekt ertoe de patiënten de kosten te laten dragen van niet-terugbetaald materiaal. Mocht het aandeel van de patiënt niettemin toch te hoog uitvallen, dan wordt het in aanmerking genomen voor de maximumfactuur.

De heer Luc Goutry merkt op dat nergens in het ontwerp van programmawet nader is bepaald dat de in de lijst vermelde producten zullen worden terugbetaald. Bovendien bevat artikel 205 twee tegenstrijdige maatregelen betreffende de nomenclatuur.

De minister verwijst naar de wet op de ziekenhuizen, waarin in artikel 94 is bepaald wat het budget van financiële middelen omvat. In artikel 95 wordt een lijst van uitzonderingen op artikel 94 vastgesteld, te weten de producten of prestaties die het ziekenhuis mag factureren aan de patiënten. Bij artikel 205 van dit ontwerp van programmawet wordt aan deze lijst een uitzondering toegevoegd.

Deze producten zullen worden onderzocht door de Technische Raad voor Implantaten van de R.S.Z. Ze zullen ofwel door de R.S.Z. worden terugbetaald, ofwel op een lijst worden geplaatst in afwachting van een beslissing over de terugbetaling ervan. Ten slotte moet de minister van Sociale Zaken en Pensioenen beslissen of het materiaal al dan niet op de lijst wordt opgenomen.

De heer Luc Goutry (CD&V) wijst erop dat artikel 205 geen gewag maakt van de Technische Raad voor Implantaten. Om die leemte te verhelpen, dient hij amendement nr. 15 (DOC 50 2424/007) in, dat ertoe strekt nader te bepalen dat de lijst wordt opgesteld na advies van de Technische Raad voor Implantaten.

M. Luc Goutry (CD&V) demande des précisions sur la liste de matériel à établir par le ministre. Cette liste dispose-t-elle d'une base juridique? De quelle manière sera-t-elle établie et selon quels critères?

Le ministre répond que la liste sera rédigée par le Conseil technique pour les implants de l'Inami, sous la responsabilité du ministre des Affaires sociales, après une proposition d'insertion dans la nomenclature des prestations de santé conformément à l'article 35, §2 de la loi sur l'assurance soins de santé et indemnités.

Il précise que le matériel sera soit remboursé par l'Inami soit repris dans le prix de journée. Si le coût du matériel est couvert dans le prix de journée, les hôpitaux ne peuvent pas le porter en compte sur la facture du patient. Si le matériel n'est pas repris dans le prix de journée, il est facturé au patient qui en est remboursé par l'Inami. L'objectif de la mesure est d'éviter de faire supporter aux patients les coûts de matériels qui ne sont pas remboursés. Si malgré tout, la quote-part personnelle du patient était trop élevée, elle serait prise en compte dans le maximum à facturer.

M. Goutry fait remarquer qu'il n'est nulle part précisé dans le projet que les produits qui figureront sur la liste seront remboursés. De plus, l'article 205 contient deux dispositions contradictoires relatives à la nomenclature.

Le ministre se réfère à la loi sur les hôpitaux qui définit dans son article 94 ce que comprend le budget des moyens financiers des hôpitaux. L'article 95, établit une liste de dérogations à l'article 94, c'est-à-dire les produits ou prestations que l'hôpital peut facturer aux patients. L'article 205 du présent projet de loi ajoute une exception à cette liste.

Ces produits seront examinés par le Conseil technique pour les implants de l'INAMI. Ils seront soit remboursés par l'INAMI, soit versés sur une liste en attendant une décision de remboursement. Finalement, il appartiendra au ministre des Affaires sociales de décider si le matériel est repris ou non sur la liste.

M. Luc Goutry (CD&V) relève que l'article 205 ne mentionne pas le Conseil technique des implants. Afin de rencontrer cette lacune, il dépose l'amendement n°15 (Doc 50 2124/007) qui précise que la liste est établie après avis du conseil technique des implants.

De minister preciseert dat het artikel niet rechtstreeks verwijst naar enige instantie in het bijzonder, maar dat in artikel 35, § 2, van de wet tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte en invaliditeitsverzekering vermeld staat welke technische raden bevoegd zijn. Het amendement van de heer Goutry is dan ook overbodig.

De heer Luc Goutry (CD&V) merkt op dat artikel 35 van de wet tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering betrekking heeft op het advies dat de technische raad moet uitbrengen over het al dan niet opnemen in de ligdagprijs, en niet op de door de minister op te stellen lijst.

De minister licht toe dat inzake de opneming in de ligdagprijs het advies van de Nationale Ziekenhuisraad vereist is..

Voorts preciseert hij dat het persoonlijk aandeel van de patiënt in aanmerking zal worden genomen voor de maximumfactuur.

De heer Luc Goutry (CD&V) waarschuwt voor de buitensporige macht die de minister van Sociale Zaken en Pensioenen krijgt om de lijst op te stellen. Wat wordt er van de patiënten die geen aanspraak kunnen maken op de maximumfactuur ?

De heer Jacques Germeaux (VLD) beklemtoont dat dankzij de lijst de nieuwe producten die op de markt komen snel in aanmerking zullen kunnen worden genomen.

De minister preciseert voorts nog dat met artikel 205 geen nieuwe procedures worden ingesteld. Het zorgt er eenvoudigweg voor dat de situatie voor de patiënten verbetert, in die zin dat ze minder zullen betalen.

De heer Luc Goutry (CD&V) onderstreept dat de lijst in de huidige procedure nog niet bestaat; het betreft dus wel degelijk een nieuwe procedure die geen enkele garantie biedt. Hij vraagt welke procedure wordt gevolgd als de Technische Raad voor Implantaten van de R.S.Z. negatief advies uitbrengt.

De minister licht toe dat hij de bedoelde lijst geenszins op arbitraire wijze opstelt : zij wordt opgesteld tijdens de overgangperiode tussen het verzoek tot opneming en de eigenlijke opneming.

De heer Luc Goutry (CD&V) besluit uit de uitleg van de minister dan ook dat die lijst voortdurend zal moeten worden bijgewerkt. Hoe wordt de openbaarheid van die lijst dan gewaarborgd ? Zou de minister nader kunnen

Le ministre précise que l'article ne renvoie pas directement à un organe en particulier mais à l'article 35, §2 de la loi sur l'assurance soins de santé qui mentionne les conseils techniques compétents. L'amendement de M. Goutry est dès lors superflu.

M. Luc Goutry (CD&V) fait remarquer que l'article 35 de la loi sur l'assurance soins de santé porte sur l'avis qui doit être donné par le Conseil technique sur l'insertion ou non dans le prix de journée et non pas sur la liste à dresser par le ministre.

Le ministre précise qu'en ce qui concerne l'insertion dans le prix de journée, l'avis du Conseil des établissements hospitalier est requis.

Il précise encore que l'intervention personnelle du patient sera prise en compte dans le maximum à facturer.

M. Luc Goutry (CD&V) met en garde contre le pouvoir excessif qui est confié au ministre des Affaires sociales pour dresser la liste. Qu'advient-il des patients qui n'ont pas droit au maximum à facturer ?

M. Jacques Germeaux (VLD) fait valoir que la liste permettra de prendre en compte rapidement les nouveaux produits qui seront mis sur le marché.

Le ministre précise encore que l'article 205 ne met pas en place de nouvelles procédures. Il améliore simplement la situation en faveur des patients qui paieront moins.

M. Goutry fait valoir que la liste n'existe pas dans la procédure actuelle; il s'agit donc bien d'une nouvelle procédure qui n'offre aucune garantie. Il demande quelle sera la procédure si le Conseil technique de l'Inami rend un avis négatif.

Le ministre précise que liste dont il est question n'est nullement une liste établie de manière arbitraire par le ministre compétent : elle est établie au cours de la période transitoire qui sépare la demande d'insertion et l'insertion proprement dite.

M. Luc Goutry (CD & V) conclut donc des explications du ministre que ladite liste devra constamment être mise à jour. De quelle manière la publicité de cette liste sera-t-elle assurée ?

toelichten of de bedoelde overwogen bepaling ook betrekking heeft op de dagziekenhuizen. Geldt ze zowel voor de ziekenhuizen voor heelkundige ingrepen als voor de ziekenhuizen voor oncologische zorgverstrekking ?

De minister antwoordt dat artikel 205 alleen betrekking heeft op de ziekenhuizen voor heelkundige ingrepen. De lijst zal worden opgesteld op grond van een uitdrukkelijke beslissing van de minister waaraan concreet uitvoering wordt gegeven bij een ministerieel besluit, en dat derhalve in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

De heer Luc Goutry (CD&V) heeft vragen bij de correlatie tussen de artikelen 205 en 219 uit het ontwerp van programmawet. Krachtens laatstgenoemde artikel krijgt de Koning de bevoegdheid de verstrekkingen van endoscopisch en viscerosynthesemateriaal te bepalen waarvan de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging door Hem wordt vastgesteld op een percentage dat niet lager mag zijn dan 10 %.

De minister vestigt de aandacht van de spreker op de formulering van artikel 205, waarbij de kosten van dergelijk materiaal van de begroting van middelen van de ziekenhuizen wordt uitgesloten, indien zij het voorwerp zijn van een tegemoetkoming door de ziekte- en invaliditeitsverzekering. Die tegemoetkoming wordt mogelijk gemaakt dankzij artikel 219 van het ontwerp van programmawet : het persoonlijk aandeel van de patiënt, dat niet meer mag bedragen dan 90 %, valt onder de werkingssfeer van de regeling inzake de maximumfactuur. Er bestaat dus een nauw verband tussen beide bepalingen. Niettemin geeft een vermelding in de in artikel 205 vervatte lijst geen recht op een terugbetaling.

De heer Luc Goutry (CD&V) onderstreept ingevolge het voorgaande, dat het gegeven, dat de minister van Sociale Zaken en Pensioenen een lijst opstelt, aan de patiënten geen enkel voordeel biedt, aangezien de aan dat materiaal inherente kosten hun in elk geval zullen kunnen worden gefactureerd. De minister zwakt die conclusie af door te verwijzen naar de mogelijkheid om die kosten aan te rekenen op de maximumfactuur. Maar *de heer Luc Goutry (CD&V)* herinnert eraan dat niet iedereen aanspraak kan maken op de maximumfactuur.

Art. 245

De minister preciseert dat artikel 245 van het ontwerp van programmawet ertoe strekt artikel 6bis van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen aan te vullen met het oog op de omzetting in Belgisch recht van Richtlijn 2001/20/EG van het Europees Parlement en de Raad

Le ministre pourrait-il préciser si la disposition envisagée concerne également les hôpitaux de jour ? Vise-t-elle tant les hôpitaux chirurgicaux que les hôpitaux oncologiques ?

Le ministre répond que l'article 205 ne vise que les hôpitaux de jour chirurgicaux. La liste sera établie sur la base d'une décision expresse du ministre coulée dans un arrêté ministériel qui fera donc l'objet d'une publication au *Moniteur belge*.

M. Luc Goutry (CD & V) s'interroge sur la corrélation entre les articles 205 et 219 du projet de loi-programme. Cette dernière disposition confère au Roi le pouvoir de déterminer les prestations de matériel endoscopique et de viscérosynthèse pour lesquelles l'intervention de l'assurance soins de santé est fixée, par Lui, à un pourcentage qui ne peut être supérieur à 10%.

Le ministre attire l'attention de l'intervenant sur la formulation de l'article 205 qui exclut du budget des moyens financiers des hôpitaux les coûts de ce matériel lorsque ceux-ci font l'objet d'une intervention de l'assurance maladie-invalidité. Cette intervention est rendue possible par l'article 219 du projet de loi-programme : la quote-part personnelle du patient, qui ne peut être supérieure à 90%, tombe dans le champ d'application du maximum à facturer. Il existe donc un lien étroit entre ces deux dispositions. L'inscription sur la liste prévue à l'article 205, quant à elle, n'ouvre pas le droit au remboursement.

M. Luc Goutry (CD&V) souligne, par conséquent, que l'établissement d'une liste par le ministre des Affaires sociales ne présente aucun avantage pour les patients, puisque les coûts liés à ce matériel pourront, de toute façon, leur être facturés. Le ministre tempère cette conclusion en se référant à la possibilité d'imputer ces frais sur la facture maximale. Toutefois, l'intervenant rappelle que la facture maximale ne bénéficie pas à tout le monde.

Art. 245

Le ministre précise que l'article 245 du projet de loi-programme tend à compléter l'article 6bis, §1^{er}, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments en vue de transposer, en droit belge, la directive 2001/20/CE concernant le rapprochement des dispositions législatives, ré-

van 4 april 2001 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lidstaten inzake de toepassing van goede klinische praktijken bij de uitvoering van klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik. Deze richtlijn voorziet immers in een aantal belangrijke bepalingen inzake de rechten en verplichtingen van alle deelnemers aan klinische proeven. Tevens regelt zij de wijze waarop klinische proeven bij minderjarigen en rechtsonbekwame meerderjarigen die hun geïnformeerde toestemming niet kunnen geven, mogen uitgevoerd worden. Overeenkomstig de richtlijn mag een klinische proef alleen worden uitgevoerd nadat een ethische commissie gunstig advies heeft uitgebracht.

Artikel 245 van het ontwerp van programmawet strekt er dan ook toe al die facetten in het Belgisch recht op te nemen.

De heer Jo Vandeurzen (CD&V) merkt op dat in artikel 245, 2°, van het ontwerp de regels worden vastgesteld betreffende de ethische commissies die voor elke klinische proef gunstig advies moeten uitbrengen. Krachtens artikel 70ter van de op 7 augustus gecoördineerde wet op de ziekenhuizen zijn echter reeds ethische commissies ingesteld. De samenstelling ervan wordt geregeld bij punt 9ter van de bijlage 1 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd. Vormen de in artikel 245 van het ontwerp van programmawet bedoelde commissies nieuwe voorzieningen. Beantwoordt de huidige samenstelling van de ethische commissies (8 tot 15 leden, die beide geslachten vertegenwoordigen, die een meerderheid van aan het ziekenhuis of de ziekenhuisgroep verbonden artsen omvat, ten minste één huisarts die niet is verbonden aan het ziekenhuis of de ziekenhuisgroep, ten minste één lid van het verplegend personeel van het ziekenhuis of de ziekenhuisgroep en een jurist; betrokkenen van binnen of buiten het ziekenhuis of de ziekenhuisgroep kunnen als lid worden aangewezen) aan de voorwaarden die krachtens de Europese richtlijn worden opgelegd?

Op grond van artikel 245 wordt aan de Koning trouwens de bevoegdheid verleend om de regels te bepalen betreffende «de regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van de ethische commissies alsook de criteria voor hun erkenning». De wet op de ziekenhuizen voorziet echter reeds in die bevoegdheid.

Ligt de bevoegdheid inzake de erkenning van de ethische commissies ten slotte niet bij de gemeenschap?

De minister antwoordt dat de ter bespreking voorliggende bepaling ertoe strekt een regelgevend kader te scheppen, iets waaraan thans grote nood bestaat. In dit

glementaire en administratieve des États membres relatives à l'application de bonnes pratiques cliniques dans la conduite d'essais cliniques de médicaments à usage humain. Cette directive contient des dispositions importantes relatives aux droits et obligations de toutes les personnes intervenant dans les essais cliniques. Elle règle également les conditions dans lesquelles des essais cliniques peuvent être entrepris sur des mineurs ou des incapables majeurs, qui ne sont pas en mesure de donner leur consentement éclairé légal. Conformément à la directive, un essai clinique ne peut être entrepris qu'après avis favorable d'un comité d'éthique.

L'article 245 du projet vise donc à intégrer l'ensemble de ces éléments dans la loi belge.

M. Jo Vandeurzen (CD&V) remarque que l'article 245, 2° du projet fixe les règles relatives aux comités d'éthique chargés d'émettre un avis avant le début de tout essai clinique. Des comités d'éthique sont déjà institués en vertu de l'article 70ter de la loi sur les hôpitaux coordonnée le 7 août 1987. Leur composition est réglée par le point 9ter de l'annexe 1 de l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leur service doivent répondre. Les comités d'éthique dont il est question à l'article 245 du projet de loi constituent-ils des structures nouvelles? Si pas, la composition actuelle des comités d'éthique (8 à 15 membres, représentant les deux sexes, et comportant une majorité de médecins attachés à l'hôpital ou au groupement d'hôpitaux, au moins un médecin généraliste non attaché à l'hôpital ou au groupement d'hôpitaux, au moins un membre du personnel infirmier de l'hôpital ou du groupement d'hôpitaux et un juriste. Des personnes intéressées, intérieures ou extérieures à l'hôpital ou au groupe d'hôpitaux, peuvent être désignées comme membres) répond-elle aux conditions imposées par la directive européenne?

Par ailleurs, l'article 245 confère au Roi la compétence de déterminer les règles relatives «à la composition et au fonctionnement de ces comités ainsi que les critères pour leur agrément». Or cette compétence est déjà prévue par la loi sur les hôpitaux.

Enfin, la compétence d'agrément des comités d'éthiques ne relève-t-elle pas de la compétence des communautés?

Le ministre répond que le but de la disposition en discussion est d'élaborer un cadre réglementaire qui, aujourd'hui, fait cruellement défaut. En l'occurrence, on

geval worden geen nieuwe voorzieningen opgericht, maar krijgen de bestaande commissies nieuwe taken. In de Europese richtlijn wordt het begrip «ethische commissie» omschreven als «een onafhankelijke instantie in een lidstaat, bestaande uit deskundigen uit de gezondheidszorg en leden van buiten de medische wereld». Indien uit het onderzoek blijkt dat de in de ziekenhuizen opgerichte ethische commissies specifieke eigenschappen vertonen die onverenigbaar zijn met de door de Europese Unie gehanteerde definitie, zullen de nodige aanpassingen worden doorgevoerd.

De minister onderstreept voorts dat de bij artikel 245 aan de Koning verleende bevoegdheid gerechtvaardigd is aangezien de klinische proeven buiten het ziekenhuiswezen kunnen worden verricht. Ten slotte staat de bevoegdheid van de federale minister buiten kijf als het gaat om het facet van de besproken bepaling dat de wet op de geneesmiddelen aangaat.

De heer Jo Vandeurzen (CD&V) heeft vragen bij de voorschriften die van toepassing zullen zijn op de klinische proeven, wanneer artikel 246 van het ontwerp van programmawet in werking treedt (tien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*). Kan een ziekenhuis beslissen dergelijke proeven uit te voeren zonder dat daarover een koninklijk besluit bestaat waarin de erkenningcriteria voor de ethische comités zijn vastgelegd?

Heeft artikel 246 tot gevolg dat die comités terzake ter verantwoording kunnen worden geroepen?

De minister erkent dat het uitblijven van een uitvoeringsbesluit een juridische leemte kan doen ontstaan. Hij zal nadenken over een amendement dat ertoe strekt het probleem via een overgangsregeling op te lossen.

Wat het verantwoordelijkheidsvraagstuk betreft, antwoordt de minister dat de ethische comités slechts verantwoordelijk kunnen worden gesteld voor de niet-naleving van de hun toegewezen opdrachten (te weten het vrijwaren van de rechten, de veiligheid en het welzijn van de deelnemers aan een klinische proef, alsook het geruststellen van het publiek omtrent die proef). De verantwoordelijkheid voor de uitvoering zelf van de klinische tests ligt bij de uitvoerders.

Mevrouw Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) vestigt de aandacht van de minister op een bijgevoegd advies dat de Koninklijke Academie voor Geneeskunde op 28 september 2002 heeft uitgebracht met betrekking tot de relatie tussen de artsen en de farmaceutische bedrijfs-wereld. Uitgaande van een hoofdartikel dat in verschillende vooraanstaande medische tijdschriften werd gepubliceerd en waarin werd gewezen op de misbruiken bij klinische proeven, pleitte de Koninklijke Academie voor

ne crée pas des structures nouvelles mais on confie aux comités d'éthique existants de nouvelles tâches. La directive européenne définit le « comité d'éthique » comme étant un « organe indépendant, dans un État membre, composé de professionnels de la santé et de membres non médecins ». Si, à l'examen, il apparaît que les comités d'éthiques institués au sein des hôpitaux présentent des spécificités qui sont incompatibles avec la définition européenne, on procédera aux adaptations requises.

Le ministre souligne en outre que la compétence conférée au Roi par l'article 245 se justifie par le fait que des essais cliniques peuvent être réalisés en dehors de la structure hospitalière. Enfin, dans la mesure où la disposition en discussion vise la loi sur les médicaments, la compétence du ministre fédéral est incontestable.

M. Jo Vandeurzen (CD&V) s'interroge sur les règles qui seront applicables aux essais cliniques lorsque l'article 246 du projet entrera en vigueur (dix jours après la publication au *Moniteur belge*). Un hôpital pourrait-il prendre l'initiative de mener de tels essais, en l'absence d'arrêté royal déterminant les critères d'agrément des comités d'éthique ?

D'autre part, l'article 246 crée-t-il une responsabilité dans le chef desdits comités ?

Le ministre reconnaît que l'absence d'arrêté d'exécution pourrait créer un vide juridique. Il réfléchira à un amendement visant à prévoir un régime transitoire pour rencontrer ce problème.

Concernant la problématique de la responsabilité, *le ministre* répond que la responsabilité des comités d'éthique ne peut être engagée que pour le non-respect des tâches qui leur sont assignées (à savoir, préserver les droits, la sécurité et le bien être des participants à un essai clinique et rassurer le public à ce sujet). Concernant l'exécution proprement dite des essais cliniques, la responsabilité pèse sur les exécutants.

Mme Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) attire l'attention du ministre sur un avis conjoint du 28 septembre 2002, rendu par l'Académie Royale de Médecine sur la relation entre les médecins et les entreprises pharmaceutiques. Se référant à un éditorial publié dans plusieurs revues médicales éminentes, qui rappelle les dérives rencontrées dans le cadre de la recherche clinique, l'Académie Royale plaide pour plus de transparence et demande aux autorités « qu'elles garantissent la qualité

meer transparantie en verzocht zij de overheid de kwaliteit van de bijsluiters bij geneesmiddelen te garanderen, voldoende steun te bieden aan initiatieven ter bevordering van een objectieve informatieverstrekking, ervoor te zorgen dat de reclame voor geneesmiddelen objectief is en, inzake klinisch onderzoek, de erkenning te waarborgen van de ethische comités, die op dit vlak een kapitale rol spelen.

De minister erkent de relevantie van alle elementen die de spreekster uit het advies citeert, maar zegt dat het onmogelijk is ze als dusdanig in de wettekst op te nemen. Wel zal er rekening mee worden gehouden bij de toepassing van de in uitzicht gestelde regeling.

Mevrouw Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO) stipt aan dat de Nederlandse en de Franse tekst van het ontworpen artikel 6bis, §2, met elkaar in overeenstemming moeten worden gebracht. In de Nederlandse tekst is immers sprake van een «geïnformeerde schriftelijke toestemming», terwijl in de Franse tekst enkel een «consentement éclairé» wordt vereist.

De commissie is het met die tekstcorrectie eens.

Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD) c.s. dient de amendementen nrs. 252 en 253 (Doc 50 2124/008) in, die ertoe strekken de door de heer Vandeurzen aange-stipte juridische leemte weg te werken.

Amendement nr. 252 strekt ertoe § 3 te vervangen en luidt als volgt:

«De Koning bepaalt, na advies van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, de regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van de ethische commissies met het oog op de uitvoering van klinische proeven, alsook de criteria voor hun erkenning.»

Amendement nr. 253 sterkt ertoe § 2, tweede lid, te vervangen door de volgende tekst:

«Onverminderd de voorwaarden vastgesteld in toepassing van § 1 en vanaf de vaststelling van de regels in uitvoering van het eerste lid van deze paragraaf, is het gunstig advies van een ethische commissie verplicht voor het uitvoeren van iedere klinische proef.»

Art. 246

Volgens *de minister* strekt artikel 246 van het ontwerp van programmawet ertoe een nieuwe paragraaf in te voegen in artikel 4 van koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

des notices des médicaments, qu'elles soutiennent suffisamment les initiatives visant une information objective, qu'elles assurent l'objectivité de la publicité sur les médicaments et, en ce qui concerne la recherche clinique, qu'elles garantissent la reconnaissance de comités d'éthique dont le rôle est capital à cet égard ».

Le ministre reconnaît que tous les éléments cités par l'avis auquel l'intervenante fait référence sont des éléments pertinents, qu'il est toutefois impossible de reprendre tels quels dans le texte de la loi. Il en sera toutefois tenu compte dans l'application du système mis en place.

Mme Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO) remarque qu'il est nécessaire de rétablir la concordance entre les textes français et néerlandais de l'article 6bis, §2 proposé. Dans le texte néerlandais, il est en effet question d'un «geïnformeerde schriftelijke toestemming» alors qu'en français, le texte fait seulement référence à un «consentement éclairé».

La commission se rallie à cette correction technique.

Mme Yolande Avontroodt (VLD) cs introduisent les amendements n° 252 et 253 (Doc 50 2124/008) tendant à rencontrer le problème du vide juridique qu'à soulevé M. Vandeurzen.

L'amendement n°252 remplace le § 3 par le texte suivant :

«Le Roi détermine, après avis du Comité consultatif de Bioéthique, les règles relatives à la composition et au fonctionnement des comités d'éthiques, en vue de la réalisation d'essais cliniques, ainsi que les critères de leur reconnaissance.»

L'amendement n°253 remplace le § 2, alinéa 2 par le texte suivant :

«Sans préjudice des conditions fixées en application du § 1^{er}, et dès la fixation des règles en application de l'alinéa 1^{er} de ce paragraphe, l'avis favorable d'un comité d'éthique est obligatoire avant le commencement de tout essai clinique.»

Art. 246

Le ministre déclare que l'article 246 du projet de loi-programme vise à insérer un nouveau paragraphe à l'article 4 de l'arrêté royal n°78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

Teneinde ervoor te zorgen dat de producten die geen geneesmiddelen zijn aan bepaalde kwaliteitscriteria beantwoorden, wordt de Koning gemachtigd om, na overleg in de Ministerraad en na raadpleging van de beroepsorganisaties van de apothekers, de bestemming te regelen van de lokalen die tot voor het publiek opengepaste apotheken behoren. Het blijkt namelijk dat de producenten via de verkoop in een apotheek hun producten een kwaliteitsaura trachten mee te geven dat ze echter niet altijd verdienen. De jongste jaren is het aanbod in de apotheken te groot geworden: het is van wezenlijk belang dat de apotheken op termijn niet verworden tot een soort van supermarkten.

De heer Hubert Brouns (CD&V) merkt op dat de apothekers zelf mogen beslissen welke producten ze al dan niet te koop aanbieden, maar dat zij daarvoor dan wel de verantwoordelijkheid op zich nemen. Vragen de apothekers zelf om bescherming tegen de praktijken van bepaalde bedrijven?

De minister erkent dat bepaalde apothekers hun apotheek commerciële uitbaten dan anderen. Daartegenover staat dat in het verleden tegen sommige apothekers gerechtelijke procedures zijn ingesteld omdat zij weigerden bepaalde producten te verkopen waarvan de therapeutische kwaliteiten twijfelachtig waren.

Het klopt dat sommige producten in de apotheek thuis horen wegens hun band met andere geneesmiddelen of omdat zij als medisch toebehoren kunnen worden beschouwd (bijvoorbeeld windsels, krukken, thermometers,...). Andere producten, zoals bepaalde cosmeticaproducten of keelpastilles, zijn dan weer voor discussie vatbaar. Daarom voorziet artikel 246 van het ontwerp van programmawet in overleg met de meest representatieve beroepsorganisaties. Het is dus de bedoeling de cliënt-patiënt minimale garanties te bieden en tevens de commerciële druk van sommige bedrijven op de apotheken te verlichten.

De heer Philippe Seghin (MR) staat gunstig tegenover de maatregel, voor zover de toepassing ervan volledig in overleg met de apothekers geschiedt.

Voor het overige herinnert de spreker aan zijn bezorgdheid omtrent het tegengestelde fenomeen: supermarkten die met veel reclame producten verkopen onder het voorwendsel dat zij therapeutisch heilzaam zijn, terwijl dat helemaal niet zo is.

De heer Hubert Brouns (CD&V) stipt aan dat de grens tussen de bescherming van de consument en die van de patiënt vaag is. In de memorie van toelichting wordt verwezen naar pogingen van bepaalde firma's om hun

Afin de veiller à ce que les produits, autres que médicaments, mis en vente en pharmacie, répondent à certains critères de qualité, le Roi est habilité, après délibération en Conseil des ministres et après consultation des organisations professionnelles des pharmaciens, à régler l'affectation des locaux d'officines pharmaceutiques ouvertes au public. Il apparaît en effet que les producteurs tentent, par la vente en pharmacie, de donner à leurs produits un gage de qualité qu'ils ne méritent pas toujours. Ces dernières années, l'assortiment présenté en vente dans les officines est devenu trop large : il est essentiel que les pharmacies ne soient pas, à terme, assimilées à des supermarchés.

M. Hubert Brouns (CD&V) remarque que les pharmaciens peuvent décider eux-mêmes quels produits ils entendent vendre ou pas, étant entendu qu'ils en assument alors la responsabilité. Existe-t-il une demande des pharmaciens à être protégés à l'encontre des pratiques de certaines firmes ?

Le ministre reconnaît que certains pharmaciens exploitent leur officine de manière plus commerciale que d'autres. Toutefois, d'autres ont fait, par le passé, l'objet de procédures judiciaires en raison de leur refus de mettre en vente certains produits dont les qualités thérapeutiques étaient douteuses.

Il est exact que certains produits méritent leur place dans les officines en raison de leur lien avec d'autres produits médicamenteux ou de leur qualité d'accessoires médicaux (ex. bandes, béquilles, thermomètre...). D'autres produits, tels certains cosmétiques, ou bonbons pour la gorge..., peuvent par contre faire l'objet d'un débat. C'est la raison pour laquelle le texte de l'article 246 du projet prévoit une concertation avec les organisations professionnelles les plus représentatives. Le but poursuivi est donc d'offrir au client-patient un minimum de garanties et également de diminuer la pression commerciale exercée sur les pharmaciens par certaines firmes.

M. Philippe Seghin (MR) se dit favorable à la mesure pour autant que son application se réalise en totale concertation avec les pharmaciens.

L'intervenant rappelle, par ailleurs, sa préoccupation à l'égard du phénomène inverse : certaines grandes surfaces exposent à la vente, à grand renfort de publicité, des produits qui sont présentés comme ayant des effets thérapeutiques alors qu'ils en sont complètement dénués.

M. Hubert Brouns (CD&V) remarque que la frontière est floue entre la protection du consommateur et celle du patient. Il est question, dans l'exposé des motifs, des manœuvres de certaines firmes afin que soient distri-

als twijfelachtig omschreven producten in het farmaceutische circuit te slijten. Of een distributie via dat circuit nu verboden is of niet, die producten kunnen in elk geval via de supermarkten worden verspreid. Als dusdanig biedt artikel 246 van het ontwerp van programmawet de consument bijgevolg geen bescherming.

De minister onderstreept dat de apotheken een monopolie hebben inzake de verkoop van geneesmiddelen. Zo de supermarkten dat monopolie doorbreken, is het nog altijd mogelijk een klacht in te dienen bij de Farmaceutische Inspectie. Op andere producten die geen geneesmiddel zijn maar wel onterecht als therapeutisch worden gepresenteerd, zijn de voorschriften in verband met de bescherming van de consument van toepassing (inzonderheid die inzake reclame).

De heer Jacques Germeaux (VLD) staat sceptisch tegenover de ontworpen bepaling, die niet zal bijdragen tot de herwaardering van de apotheken en die hun winstmarges dreigt aan te tasten. Bijgevolg ware het nuttig te bepalen dat de verkoop van para-farmaceutische producten ook onder het monopolie van de apotheken valt.

De spreker merkt tevens op dat de verkoop van bepaalde producten in de apotheek een onbetwistbaar nut heeft: denken we maar aan babyvoeding, die aldus ook gedurende het weekeinde en 's nachts in de apotheken met wachtdienst te verkrijgen is. Bovendien kunnen via de verkoop in een apotheek vergissingen bij het gebruik worden voorkomen (bijvoorbeeld de verwarring tussen sojamelk en melk voor baby's).

De minister antwoordt dat de beroepsorganisaties zelf vragen om co-regulering. Voor het overige is de Staat niet verantwoordelijk voor het commerciële beleid van de apotheken. De invoering van een monopolie op andere dan farmaceutische producten zou hoe dan ook indruisen tegen de Europese regels inzake het vrij verkeer van goederen.

Mevrouw Colette Burgeon (PS) stelt vast dat het probleem waarvoor artikel 246 van het ontwerp van programmawet een oplossing aanreikt, een acuut probleem is. Denken we maar aan de bedrieglijke reclame voor pseudo-mirakelproducten om slank te worden of te vermageren, of nog aan producten op basis van plantenextracten. In zijn nummer van 22-28 november 2002 wijdt *Le Vif-L'Express* overigens een dossier aan die nep-geneesmiddelen.

Aangaande artikel 246 heeft de spreker in de memorie van toelichting evenwel met ongerustheid gelezen dat « de professioneel [sic] verenigingen [...] reeds hun akkoord [gaven] over de principes waarop zulke lijst

bués en circuit pharmaceutique des produits qualifiés de « douteux ». Que la distribution en circuit pharmaceutique soit interdite ou pas, ces produits pourront, de toute façon, être mis en vente dans la grande distribution. L'article 246 du projet de loi-programme ne permet donc pas, dans ce cas, de protéger le consommateur.

Le ministre souligne que les pharmacies ont un monopole concernant la vente de médicaments. En cas de méconnaissance de ce monopole par les grandes surfaces, une plainte peut toujours être déposée auprès de l'Inspection pharmaceutique. En ce qui concerne d'autres produits non médicamenteux, présentés à tort comme des produits thérapeutiques, les règles relatives à la protection du consommateur (et notamment les règles en matière de publicité) sont applicables.

M. Jacques Germeaux (VLD) exprime son scepticisme à l'égard de la disposition en projet, qui ne contribuera pas à la revalorisation des officines pharmaceutiques et qui risque d'entamer leurs marges bénéficiaires. Il serait par conséquent utile de prévoir que la vente de produits para-pharmaceutiques constitue un monopole des pharmaciens.

L'intervenant remarque également que la vente de certains produits en pharmacie présente une utilité certaine : que l'on pense, par exemple, à l'alimentation pour nourrisson, disponible le week-end et la nuit dans les pharmacies de garde. La vente en pharmacie prévient d'ailleurs des erreurs d'utilisation (ex. confusion entre lait au soya et lait pour bébé).

Le ministre répond que les organisations professionnelles sont elles-mêmes demanderesse de l'instauration d'une co-régulation. Pour le reste, l'Etat n'est pas responsable de la politique commerciale des officines pharmaceutiques. Instituer un monopole pour des produits non pharmaceutiques serait, de toute façon, contraire aux règles européennes en matière de libre circulation des marchandises.

Mme Colette Burgeon (PS) constate que le problème auquel l'article 246 du projet de loi-programme entend apporter une solution est un problème actuel. Il suffit pour s'en convaincre de relever la publicité trompeuse faite autour des effets pseudo-miraculeux des produits amincissants ou amaigrissants ou encore des produits à base d'extraits végétaux. *Le Vif l'Express* consacre d'ailleurs, dans son édition du 22-28 novembre 2002, un dossier consacré aux « alicaments ».

L'intervenante s'inquiète toutefois de lire, dans l'exposé des motifs de l'article 246, que « les organisations professionnelles ont déjà marqué leur accord sur les critères à prendre en considération pour établir une telle

dient te steunen hoewel het essentieel is een externe controle te garanderen.».

Mevrouw Avontroodt (VLD) wenst waarborgen te krijgen dat de ontworpen maatregelen de apothekers niet met meer kosten zal opzadelen. Voorts mag artikel 246 van het ontwerp van programmawet niet leiden tot het ontstaan van apotheken met twee ingangen.

De minister stelt mevrouw Avontroodt terzake gerust en beklemtoont dat de beperkingen in volledig overleg met de beroepsorganisaties zullen worden uitgevaardigd.

De heer Hubert Brouns (CD&V) merkt op dat artikel 246 van het ontwerp van programmawet gewag maakt van «de meest representatieve farmaceutische beroepsorganisaties». Hoe denkt de minister de representativiteit van die organisaties te zullen inschatten?

Volgens *de minister* gaat het hier om twee organisaties waarvan de representativiteit niet kan worden betwist: de Algemene Pharmaceutische Bond (APB) en de Organisatie van Coöperatieve Apothekers (OPHACO). De woorden «meest representatieve» zijn uitdrukkelijk in het ontwerp van programmawet opgenomen om te voorkomen dat om het even welke kleine beroepsorganisatie kan eisen te worden geraadpleegd.

De heer Jo Vandeurzen (CD&V) heeft vragen bij de sancties die zullen worden opgelegd indien een apotheker artikel 246 van het ontwerp van programmawet niet naleeft.

De minister preciseert dat het om de sancties gaat als bedoeld in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

De heer Jacques Germeaux (VLD) dient amendement nr. 92 (DOC 50 2124/008) in, dat ertoe strekt artikel 246 van het ontwerp van programmawet weg te laten. De spreker vindt het immers verkieslijk de apothekers zelf de gelegenheid te bieden een ethische code uit te werken inzake de producten die zij in hun apotheken verkopen.

De heer Luc Goutry (CD&V) c.s. dient amendement nr. 26 (DOC 2124/007) in, dat ertoe strekt de woorden «meest representatieve» weg te laten. Hij dient eveneens een amendement nr. 41 (DOC 2124/007) in, dat ertoe strekt het gehele artikel weg te laten, aangezien het geen meerwaarde vormt voor de apothekers.

liste », alors qu'il est essentiel de garantir un contrôle externe.

Mme Yolande Avontroodt (VLD) souhaite recevoir l'assurance que la mesure en projet ne va pas créer un poids financier supplémentaire pour les pharmaciens. Par ailleurs, l'article 246 du projet de loi-programme ne doit pas aboutir à la création de deux entrées dans les officines.

Le ministre rassure Mme Avontroodt sur ce point et insiste sur le fait que les limitations seront édictées en pleine concertation avec les organisations professionnelles.

M. Hubert Brouns (CD&V) remarque que l'article 246 du projet de loi mentionne les « organisations professionnelles pharmaceutiques les plus représentatives ». Comment le ministre compte-t-il apprécier la représentativité de ces organisations ?

Le ministre répond qu'en l'occurrence sont visées deux organisations : l'Association pharmaceutique belge (APB) et l'Office des Pharmacies coopératives de Belgique (OPHACO), dont personne ne peut contester la représentativité. Si la disposition en projet mentionne expressément les mots « les plus représentatives », c'est pour éviter que n'importe quelle petite organisation professionnelle puisse exiger d'être consultée.

M. Jo Vandeurzen (CD&V) s'interroge sur les sanctions prévues dans le cas où un pharmacien méconnaît l'article 246 du projet de loi.

Le ministre précise que les sanctions applicables sont celles prévues par l'arrêté royal n° 78 de 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

M. Jacques Germeaux (VLD) dépose un amendement n°92 (DOC 50 2124/008), visant à supprimer l'article 246 du projet de loi-programme. L'intervenant estime, en effet, qu'il est préférable de laisser aux pharmaciens le soin d'élaborer un code éthique relatif aux produits mis en vente dans leurs officines.

M. Luc Goutry (CD&V) et cs déposent l'amendement n°26 (DOC 50 2124/007) tendant à supprimer les mots « les plus représentatives ». Il dépose également l'amendement n°41 (DOC N°2124/007) tendant à supprimer l'article qui n'apporte pas, selon lui, de plus-value pour le pharmacien.

De heer Philippe Seghin (MR) dient amendement nr. 92 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt dit artikel weg te laten.

De minister stelt vast dat dit artikel in de sector op veel tegenkanting stuit en beslist het in te trekken.

Art. 247 e.v.

De minister onderstreept dat hoofdstuk 3 van Titel III de oprichting behelst van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg. Volgens het eindrapport over de modernisering van de overheidsbesturen hangt het welslagen van het gezondheidsbeleid af van een grotere coherentie tussen de organisatie en de financiering van de gezondheidszorg. Een en ander impliceert een link tussen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu enerzijds, en het RIZIV anderzijds.

Gelet op de beperkte mogelijkheden inzake overheidsfinanciering en op de toenemende vraag naar gezondheidszorg, moeten keuzen worden gemaakt teneinde een optimale aanwending van de middelen te kunnen waarborgen. Daartoe is het van wezenlijk belang te voorzien in de oprichting van een professioneel en autonoom overheidsorgaan dat het beleid ondersteunt en dat terzake een zekere deskundigheid kan uitbouwen.

Het aldus opgerichte Kenniscentrum zal tot taak hebben objectieve elementen te verzamelen en te verschaffen die gebaseerd zijn op de analyse en de verwerking van geregistreerde en gevalideerde gegevens of op elke andere relevante informatiebron. Die elementen moeten een optimaal beleid inzake gezondheidszorg mogelijk maken, waarbij de beschikbare middelen, rekening houdend met de toegankelijkheid van de zorgverstrekking voor de patiënt, zo doeltreffend mogelijk behoren te worden aangewend.

Aangezien het Kenniscentrum persoonlijke gegevens mag gebruiken en verwerken, werd, overeenkomstig het advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, een Toezichtscomité opgericht dat moet toezien op de naleving van de voorzorgsmaatregelen ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Het Kenniscentrum zal de beginselen van de objectiviteit en de onafhankelijkheid moeten eerbiedigen.

Teneinde het Centrum in staat te stellen de hem opgedragen taken te vervullen, werd in de nodige financiële en personele middelen voorzien. Aldus zal het Centrum statutair en contractueel personeel in dienst kunnen nemen.

Ter voorkoming van mogelijke overlappingsen tussen de activiteiten van het Kenniscentrum en die van het

M. Philippe Seghin (MR) dépose l'amendement n°92 (DOC 50 2124/007) tendant à supprimer l'article.

Le ministre constate que cet article suscite de nombreuses contestations au sein du secteur et décide de le retirer.

Art. 247 et suivants

Le ministre souligne que le chapitre 3 du Titre III concerne la création du Centre fédéral d'expertise des soins de santé. Selon le rapport final sur la modernisation de l'administration publique, la réussite de la politique de la santé est subordonnée à une plus grande cohérence entre l'organisation et le financement des soins de santé, ce qui implique nécessairement qu'un pont soit jeté entre le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et l'INAMI.

Eu égard aux possibilités limitées de financement public et à la demande croissante de soins de santé, des choix doivent être faits afin d'assurer une affectation optimale des moyens. Pour ce faire, il est essentiel d'instituer un organe public professionnel et autonome de soutien à la politique, qui puisse développer une certaine expertise en la matière.

Le centre d'expertise ainsi créé aura pour mission de collecter et de fournir des éléments objectifs basés sur l'analyse et le traitement de données enregistrées et de données validées ou de toutes autres sources d'information pertinente. Ces éléments permettront de réaliser la meilleure politique de soins de santé possible en utilisant les moyens disponibles de la manière la plus efficace qui soit, compte tenu de l'accessibilité aux soins pour le patient.

Dans la mesure où le Centre d'expertise est compétent pour utiliser et traiter des données à caractère personnel, compétence est donnée, conformément à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, à un Comité de surveillance pour veiller au respect des mesures de précaution destinées à protéger la vie privée.

Le Centre d'expertise devra respecter les principes d'objectivité et d'indépendance.

Afin de lui permettre de remplir les missions qui lui sont confiées, les moyens financiers et humains adéquats sont prévus. Il sera ainsi permis au centre d'expertise de recruter son personnel sur une base contractuelle et statutaire.

Enfin, des règles sont prévues afin d'éviter d'éventuels doubles emplois entre les activités du Centre d'ex-

Intermutualistisch Agentschap worden tot slot een aantal spelregels vastgelegd (de mogelijkheid om een samenwerkingsakkoord te sluiten, de verplichting dat het Agentschap zijn jaarprogramma meedeelt, een vertegenwoordiging van het Kenniscentrum in de raad van bestuur van het Intermutualistisch Agentschap).

Allereerst hekelt *de heer Koen Bultinck (VLAAMS BLOK)* het feit dat in het wetsontwerp artikelen werden ingevoegd met betrekking tot de oprichting van een Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg. Het gaat immers om een sinds lang aangekondigd initiatief dat via een autonome wetgevende procedure gestalte had moeten krijgen.

Voorts worden de opdrachten en taken van het Centrum in algemene en vage bewoordingen omschreven, waardoor het onmogelijk is een duidelijk beeld te krijgen van de concrete inhoud ervan. Zal het Centrum zich ook buigen over het vraagstuk van de transfers tussen het Noorden en het Zuiden van het land?

Het ziet ernaar uit dat de oprichting van het Kenniscentrum een poging is van de regering om de kern van het debat over de gezondheidszorg uit de weg te gaan: de uitbouw van een doeltreffend beleid terzake is immers alleen mogelijk op gemeenschapsniveau.

Voor het overige garanderen de bepalingen inzake de samenstelling van de raad van bestuur van het Kenniscentrum geenszins een Vlaamse vertegenwoordiging.

De heer Hubert Brouns (CD&V) stelt net als de heer Bultinck vast dat de bevoegdheden van het Kenniscentrum bijzonder vaag zijn omschreven.

De minister verwondert zich over die opmerkingen, temeer daar de Raad van State terzake geen enkele kanttekening heeft gemaakt. Anders dan de beide sprekers is de minister van mening dat de bevoegdheden van het Kenniscentrum wél uiterst nauwkeurig zijn geformuleerd.

Teneinde bij de heer Bultinck de ongerustheid weg te nemen in verband met de Vlaamse vertegenwoordiging in de raad van bestuur van het Centrum, verwijst de minister naar de memorie van toelichting bij artikel 257 van het ontwerp van programmawet, waar het volgende te lezen staat: «[de] leden, voorgedragen door de Minister-raad, de leden, die de minister van Volksgezondheid vertegenwoordigen, en de leden, die de minister van Sociale Zaken vertegenwoordigen, dienen het evenwicht binnen de regering te weerspiegelen.»

De heer Jo Vandeurzen (CD&V) constateert dat het argument van de minister, gelet op de zeer korte tijd die de Raad van State toegemeten kreeg om een advies uit te brengen, weinig overtuigend is. Meer fundamenteel

pertise et de l'Agence intermutualiste (possibilité de conclure un accord de collaboration, obligation à charge de l'Agence de communiquer son programme annuel, représentation du Centre d'expertise au sein du conseil d'administration de l'Agence intermutualiste).

M. Koen Bultinck (VLAAMS BLOK) critique, tout d'abord, l'insertion, dans le projet de loi-programme, des articles relatifs à la création d'un Centre fédéral d'expertise des soins de santé. Il s'agit en effet d'un projet annoncé de longue date, qui aurait du faire l'objet d'un traitement législatif autonome.

Par ailleurs, les missions et tâches confiées au Centre sont décrites en termes généraux et vagues, qui ne permettent pas de se faire une idée précise quant à leur contenu concret. Le Centre se penchera-t-il sur la question des transferts entre le Nord et le Sud du pays ?

La création du Centre d'expertise s'apparente plutôt à une tentative du gouvernement d'éviter le nœud du débat concernant les soins de santé : le développement d'une politique efficace en la matière ne peut en effet se faire qu'au niveau des communautés.

Par ailleurs, les règles relatives à la composition du conseil d'administration du Centre d'expertise ne garantiront nullement une représentation flamande.

M. Hubert Brouns (CD & V) remarque, à l'instar de M. Bultinck, que la description des compétences du Centre d'expertise est extrêmement imprécise.

Le ministre s'étonne des remarques formulées et relève que le Conseil d'Etat n'a émis, à ce sujet, aucune observation. L'orateur estime, au contraire des deux intervenants, que les compétences du Centre d'expertise font l'objet d'une formulation extrêmement précise.

Par ailleurs, concernant l'inquiétude exprimée par M. Bultinck relative à la représentation flamande au sein du Conseil d'administration du Centre, le ministre se réfère à l'exposé des motifs de l'article 257 du projet de loi-programme, selon lequel : « les membres proposés par le Conseil des ministres, les membres qui représentent le ministre de la Santé publique et les membres qui représentent le ministre des Affaires sociales doivent respecter l'équilibre au sein du gouvernement ».

M. Jo Vandeurzen (CD&V) constate que l'argument du ministre est peu convaincant, vu le délai très bref imparti au Conseil d'Etat pour rendre son avis. Plus fondamentalement, l'intervenant s'interroge sur la compé-

vraagt de spreker zich af of de federale overheid wel bevoegd is om een soortgelijk Kenniscentrum op te richten. Conform de Grondwet en artikel 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ligt de bevoegdheid voor gezondheidszorg in hoofdzaak bij de gemeenschappen. De bijzondere wet omschrijft weliswaar een reeks domeinen waarvoor de federale overheid bevoegd blijft en die beperkend moeten worden geïnterpreteerd (organieke wetten, financiering van de exploitatie wanneer die financiering door de organieke wetgeving wordt geregeld, ziekte- en invaliditeitsverzekering, grondregels met betrekking tot de financiering van de infrastructuur, nationale erkenningsnormen in enige mate, de bepaling van de voorwaarden en de aanwijzing als universitair ziekenhuis). De opdrachten en de onderwerpen van de rapporten en de studies die het Kenniscentrum zal opstellen en uitvoeren, overschrijden die domeinen echter aangezien ze inzonderheid betrekking hebben op de kwaliteit van de gezondheidszorg, het opnamebeleid het zorgtraject, de evaluatie van de sociale effecten en van de effecten op het vlak van de volksgezondheid alsmede op de keuzes die inzake het toekennen van de middelen in de gezondheidszorg moeten worden gemaakt.

De spreker verwondert zich over de in aanmerking genomen keuze die haaks staat op de keuzes die de voorzitter van de VLD heeft geformuleerd en die afwijkt van de opvattingen die de groenen terzake huldigen, en waarbij naar een aanpak wordt gestreefd waarin zowel de curatieve als de preventieve aspecten van het gezondheidsbeleid worden geïntegreerd.

Die keuze is ook strijdig met het beleid dat thans wordt gevoerd door de Vlaamse Gemeenschap, waar een decreet op stapel staat dat het inwinnen van informatie in de sector van de gezondheidszorg mogelijk zal maken. Dat ontwerpdecreet staat een geïntegreerde aanpak (milieu, gezondheid, onderwijs, sport) voor, houdt terzelfder tijd rekening met de vereisten inzake preventie en wil de diverse betrokken actoren dichter bij elkaar brengen. Er zij ook gewezen op het bestaan van het zogenaamde « kwaliteitsdecreet ».

De heer Vandeurzen vestigt bovendien de aandacht van de minister op het door het Arbitragehof gewezen arrest van 31 oktober 2000 (arrest nr. 108/2000) over de ethische ziekenhuiscomités en de zorgcircuits. Voormeld arrest, dat uitvoerig werd besproken tijdens de besprekingen over de wet betreffende de patiëntenrechten, lijkt de conclusie te wettigen dat de federale overheid de restbevoegdheid – die haar toekomt – te buiten gaat. Gelet op het principe van de federale loyaliteit had de regering terzake op z'n minst overleg met de gemeenschappen moeten plegen en met de desbetreffende gemeenschappen een samenwerkingsakkoord moeten sluiten. *In casu* wordt met dat gebrek aan overleg een historische stap in de verkeerde richting gezet.

tence de l'autorité fédérale de créer un tel Centre d'expertise. Les communautés sont, en vertu de la Constitution et de l'article 5 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les autorités compétentes, en ordre principal, en matière de soins de santé. Certes, la loi spéciale détermine une série de domaines pour lesquels l'autorité fédérale reste compétente et qui doivent faire l'objet d'une interprétation restrictive (législation organique, financement de l'exploitation, lorsqu'il est organisé par la législation organique, assurance maladie-invalidité, règles de base relative au financement de l'infrastructure, normes nationales d'agrément dans une certaine mesure, détermination des conditions et de la désignation comme hôpital universitaire). Toutefois, les missions et les sujets des rapports et études à réaliser par le centre d'expertise excèdent ces domaines puisqu'ils concernent notamment la qualité des soins, la politique d'admission, le parcours de soins, l'évaluation des effets sociaux et des effets de santé publique ainsi que les choix pour l'allocation des moyens dans les soins de santé.

L'intervenant exprime son étonnement à l'égard de l'option retenue qui est en totale contradiction avec les choix formulés par le président du VLD et qui s'écarte de la conception des verts privilégiant une approche intégrant les aspects curatifs et préventifs de la politique des soins de santé.

Cette option est également en opposition avec la politique actuelle menée par la Communauté flamande où un décret visant à permettre la récolte d'informations dans le secteur des soins de santé est en préparation. Ce projet de décret, privilégiant une approche intégrée (environnement, santé, enseignement sport) et tenant compte des impératifs de prévention, tend à rapprocher les multiples acteurs concernés. Il faut aussi rappeler l'existence du « kwaliteitsdecreet ».

M. Vandeurzen attire en outre l'attention du ministre sur l'arrêt de la Cour d'arbitrage du 31 octobre 2000 (n° 108/2000) relatif aux comités d'éthique des hôpitaux et aux circuits de soins. Cet arrêt, qui a été longuement commenté lors des discussions relatives à la loi sur les droits des patients, tend à fonder la conclusion selon laquelle l'autorité fédérale excède la compétence résiduaire qui est la sienne. Eu égard au principe de loyauté fédérale, le gouvernement aurait du, à tout le moins, consulter les communautés et conclure, avec elles, un accord de coopération. En l'occurrence, cette absence de consultation constitue un pas historique dans la mauvaise direction.

De minister onderstreept dat de oprichting van een Kenniscentrum wordt gerechtvaardigd door de wens om een efficiënte financiering te waarborgen, iets waarvoor de federale overheid bevoegd is. De spreker verwijst eerst naar de parlementaire voorbereiding voorafgaand aan de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en somt de uitzonderingen op waarvoor de federale overheid bevoegd blijft. Vervolgens concludeert hij dat geen sprake is van enige schending van de regels inzake de bevoegdheidsverdeling. De federale overheid blijft immers bevoegd voor het vastleggen van de grondregels met betrekking tot de programmatie, de financiering (en dus tot de ligdagprijs) en tot de terugbetaling van de verstrekte zorg. Het Kenniscentrum zal een aantal objectieve elementen verzamelen en meedelen teneinde een zo efficiënt mogelijke aanwending mogelijk te maken van de financiële middelen die – hoeft het nog gezegd – niet onbeperkt zijn. De Raad van State die tot tweemaal toe voor advies werd aangezocht, heeft op geen enkel ogenblik enig bezwaar geopperd nopens de bevoegdheid van de federale overheid terzake.

De minister merkt bovendien op dat de studies en de rapporten die het Kenniscentrum zal uitvoeren en opstellen, zullen worden gepubliceerd en bijgevolg voor iedereen toegankelijk zullen zijn. De oprichting van een soortgelijke structuur zal niet beletten de gemeenschappen daarbij te betrekken en een beroep op hun *knowhow* te doen. Voorts verleent artikel 252 van het ontwerp van programmawet de Koning de mogelijkheid te bepalen dat het Kenniscentrum wordt belast met studies en rapporten voor andere instellingen en organen dan die welke in deze bepaling worden vermeld. De memorie van toelichting (DOC 50 2124/001, blz. 143) verwijst uitdrukkelijk naar de deelentiteiten: het is dus niet uitgesloten dat de gemeenschappen bepaalde opdrachten aan het Kenniscentrum zouden kunnen toevertrouwen. De minister onderstreept dat over een samenwerkingsakkoord had kunnen worden onderhandeld, maar dat die oplossing, gelet op het grote aantal vereiste ministeriële handtekeningen, verre van ideaal was.

Volgens *de minister* haalt de heer Vandeurzen de « zorgcircuits » en de « zorgtrajecten » door elkaar. Mocht in de ontworpen tekst sprake zijn van « zorgcircuits », dan zou inderdaad een bevoegdheidsprobleem kunnen rijzen. In de tekst gaat het evenwel over aan zorgprogramma's gelieerde « zorgtrajecten ». Pro memorie: er werden inspanningen geleverd om zorgprogramma's uit te werken die inzonderheid op de behandeling van kanker betrekking hebben.

De heer Jo Vandeurzen (CD&V) betwist de door de minister aangevoerde rechtvaardiging: artikel 252 voorziet in de uitwerking van een jaarprogramma dat met name betrekking heeft op « het verantwoord opnamebeleid in functie van de financiering of van het zorg-

Le ministre souligne que la création d'un Centre d'expertise se justifie par la volonté d'assurer l'efficacité du financement, pour lequel l'Etat fédéral est compétent. Après s'être référé aux travaux préparatoires de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et avoir énuméré les exceptions pour lesquelles l'autorité fédérale reste compétente, l'orateur conclut à l'absence de violation des règles de répartition des compétences. L'autorité fédérale reste en effet compétente pour déterminer les règles de base relatives à la programmation, au financement (et donc au prix de la journée d'entretien) et au remboursement des prestations. Le centre d'expertise collectera et fournira des éléments d'information objectifs afin de permettre une utilisation aussi efficace que possible des moyens financiers qui, faut-il le rappeler, ne sont pas illimités. Le Conseil d'Etat, saisi à deux reprises, d'une demande d'avis n'a, à aucun moment, soulevé d'objections quant à la compétence de l'autorité fédérale en la matière.

Le ministre remarque, en outre, que les études et les rapports réalisés par le Centre d'expertise seront publiés et par conséquent, accessibles à tout un chacun. La création d'une telle structure n'empêchera pas d'impliquer les communautés et de faire appel à leur savoir-faire. Par ailleurs, L'article 252 du projet de loi-programme permet au Roi de déterminer que le Centre d'expertise réalise des études et des rapports pour des établissements et organismes autres que ceux mentionnés dans cette disposition. L'exposé des motifs (DOC 50 2124/001, p.143) cite expressément les entités fédérées : il n'est donc pas exclu que les communautés puissent confier certaines missions au Centre d'expertise. Le ministre souligne qu'un accord de coopération aurait pu être négocié mais cette solution n'était pas idéale vu le nombre de signatures ministérielles requises.

Selon le ministre, M. Vandeurzen opère un amalgame entre les « circuits de soins » et le « parcours de soins ». Si le texte en projet mentionnait « les circuits de soins », alors, en effet, pourrait se poser un problème de compétences. Toutefois, il y est question de « parcours de soins », liés aux programmes de soins. Pour rappel, des efforts ont été réalisés pour mettre sur pied des programmes de soins (zorgprogramma's) notamment en ce qui concerne le traitement du cancer...

M. Jo Vandeurzen (CD&V) conteste la justification du ministre : l'article 252 prévoit l'élaboration d'un programme annuel concernant notamment « la politique d'admission justifiée en fonction du financement ou du parcours de soins ». Or la politique d'admission sup-

traject». Dat opnamebeleid onderstelt evenwel een aanpak *trans muros* waarvoor, aldus het Arbitragehof, de federale Staat niet bevoegd is.

De spreker betwist geenszins de bevoegdheid van de Staat om de regels vast te leggen met betrekking tot de kwaliteit van de financiering, maar hij vecht wel aan dat die Staat zich de bevoegdheid toe-eigent om de kwaliteit van de zorgverlening te verbeteren, wat aanleiding zou kunnen geven tot een belangenconflict.

De heer Luc Goutry (CD&V) betreurt het dat de artikelen van het ontwerp van programmawet met betrekking tot de oprichting van het Kenniscentrum niet werden besproken door de verenigde commissies voor Sociale Zaken en voor de Volksgezondheid. Die artikelen strekken immers tot het instellen van een parastatale instelling B, waarop de minister van Sociale Zaken en de minister van Volksgezondheid een gezamenlijk toezicht uitoefenen.

De spreker onderstreept hoe ambitieus de doelstellingen zijn die met de oprichting van een Kenniscentrum worden nagestreefd. Hij is er evenwel voor beducht dat de complexiteit van de gekozen structuur tot enige inertie zal leiden. In dat opzicht vindt hij het jammer dat de regering zich niet sterker heeft laten leiden door het voorstel van resolutie tot oprichting van een Instituut voor gegevensverwerking in de gezondheidssector (DOC 50 1265/001), dat werd ingediend door vooraanstaande VLD-leden onder wie mevrouw Yolande Avontroodt. Dat voorstel werd geformuleerd vanuit de vaststelling dat het aanzienlijk aantal (met name medische en financiële) gegevens niet echt werden geëxploiteerd.

Voorts beklemtoonden de indieners van het voorstel dat ze de verwerking van de gegevens wensten toe te vertrouwen aan een vzw, die de gegevens zou beheeren en exploiteren. Die vzw zou door de diverse actoren in de gezondheidszorg worden beheerd. Het dagelijks bestuur ervan zou moeten worden toevertrouwd aan een multidisciplinair professioneel en onafhankelijk team dat zou werken onder toezicht van een oriënteringsgroep (en dus niet van een raad van bestuur) waarin de voornaamste actoren van de sector (ziekenfondsen, privé-verzekeraars, zorgverleners, ...) vertegenwoordigd zouden zijn. De indieners pleitten weliswaar voor een uitgebreid partnerschap, maar ze hoopten terzelfder tijd «dat in België één database met gegevens uit de gezondheidszorg ontstaat», en dat die database financieel voldoende ondersteund zou worden. De oprichting van het Kenniscentrum gaat nog verder en leidt ten slotte tot het verlenen, aan de uitvoerende macht, van een uitermate ruime machtiging en tot de onmogelijkheid, voor het parlement, om mee bij te dragen tot het herstel van het gezondheidsbeleid. Het komt evenwel de gekozenen (niet één bepaalde Instelling) toe om, gesteund door de administratie de sociale keuzes te maken die een betere verdeling van de middelen mogelijk maken.

pose une approche trans muros, pour laquelle, selon la Cour d'arbitrage, l'Etat fédéral n'est pas compétent.

Certes, l'intervenant ne conteste pas la compétence de l'Etat pour fixer les règles relatives à la qualité du financement mais bien celle que ce dernier s'arroge pour améliorer la qualité des soins et qui pourrait donner lieu à un conflit d'intérêts.

M. Luc Goutry (CD & V) regrette que les articles du projet de loi-programme relatif à la création d'un Centre d'expertise ne fassent pas l'objet d'un examen par les commissions réunies des Affaires sociales et de la Santé publique. Ces articles visent, en effet, à instituer un parastatal B, sur lequel une tutelle conjointe sera exercée par le ministre des Affaires sociales et par le ministre de la Santé publique.

Soulignant le caractère ambitieux des objectifs poursuivis par la création d'un Centre d'expertise, l'intervenant craint toutefois que la complexité de la structure choisie ne conduise à un certain immobilisme. A cet égard, il regrette que le gouvernement ne se soit pas plus inspiré de la proposition de résolution relative à la création d'un Institut de traitement de données dans le secteur de la santé (DOC 50 1265/001) déposée par d'éminents membres du VLD, dont Mme Yolande Avontroodt. Cette proposition avait été formulée à partir de la constatation que le nombre considérable de données (notamment médicales et financières) n'étaient pas véritablement mis à profit.

Par ailleurs, les auteurs de la proposition de résolution soulignaient leur souhait de confier le traitement des données à une ASBL, qui en assureraient la gestion et l'exploitation. Cette ASBL serait gérée par les différents acteurs des soins de santé. La gestion quotidienne devrait être confiée à une équipe professionnelle pluridisciplinaire et indépendante, qui travaillerait sous la surveillance d'un groupe d'orientation (et non d'un conseil d'administration) regroupant les principaux acteurs du secteur (mutualités, assureurs privés, dispensateurs de soins...). Tout en plaçant pour un partenariat étendu, les auteurs de la résolution espérait que soit ainsi créée en Belgique « une seule et unique banque de données concernant les soins de santé », qui bénéficie d'un encadrement financier suffisant. La création du Centre d'expertise va plus loin et aboutit, de ce fait, à donner une habilitation extrêmement large au pouvoir exécutif et à priver le Parlement de la possibilité de participer à la préparation de la politique de la santé. Or, il appartient aux élus, soutenus par l'administration (et non à une Institution) d'opérer les choix sociaux permettant d'améliorer la répartition des moyens.

Voorts wijst *de heer Luc Goutry (CD&V)* naar het bestaan van het Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid waarvan het personeel reeds heeft aangetoond hoe efficiënt het is. Dat instituut heeft een eigen rechtspersoonlijkheid en – niet onbelangrijk – is gemachtigd om personeel op contractuele basis aan te werven. Het lijkt er evenwel naar dat de uitwisseling tussen het WIV en het RIZIV te wensen over laat. Bijgevolg vraagt de spreker zich af of het niet opportuener ware die structuur (inzonderheid op financieel vlak) een nieuwe impuls te geven, in plaats van een nieuw orgaan in het leven te roepen waarvan te vrezen valt dat het naar een verstaatsing van het gezondheidsbeleid zal leiden.

Volgens *de heer Goutry* houdt de oprichting van een federaal Kenniscentrum het risico in dat het zal leiden tot talloze politieke benoemingen. Nergens is immers sprake van een objectieve selectieprocedure die via Selor zou worden uitgevoerd. Bovendien beschikt de Koning over een zeer ruime machtiging, die Hem in staat stelt met name af te wijken van de regels die van toepassing zijn op de wedden in parastatale instellingen van het type B.

Ten slotte zij gesteld dat de ontworpen artikelen geen enkele rekening houden met de gemeenschapsbevoegdheden inzake gezondheidsbeleid en dat ze *de facto* leiden tot een defederalisering van het gezondheidsbeleid.

Net als *de heer Goutry* vraagt ook *de heer Roel Deseyn (CD&V)* zich af of het wenselijk is om naast het Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid een Kenniscentrum op te richten. Beide structuren krijgen immers bevoegdheden toegekend waarbij ze in elkaars vaarwater zullen terechtkomen. De spreker beklemtoont dat de omschrijving van de bevoegdheden van het Kenniscentrum dermate ruim is dat een en ander onvermijdelijk zal leiden tot het doorkruisen van de bevoegdheden van de gemeenschappen. De concentratie van zoveel macht in de handen van één structuur zou, op termijn, schade kunnen toebrengen aan het vrij initiatief en aan de belangrijke rol die voor de actoren uit de sector (RIZIV, ziekenfondsen, FOD Volksgezondheid) is weggelegd. Bovendien is ook het feit dat het centrum zoveel invloed gaat uitoefenen op de activiteiten van het Intermutualistisch Agentschap, voor kritiek vatbaar.

Voorts constateert *de heer Deseyn* dat het bij de aanwending van de personeelsformatie, die zeer ruim is opgevat, tot misbruiken zal komen.

Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD) onderstreept dat het doel dat het voorstel van resolutie waarnaar *de heer Goutry* verwees, ertoe strekte het inzamelen van geobjectiveerde gegevens mogelijk te maken. Als men de

Par ailleurs, *M. Goutry* rappelle l'existence de l'Institut Scientifique de la Santé Publique dont le personnel a déjà démontré son efficacité. Cet Institut bénéficie d'une personnalité juridique propre et, élément non négligeable, est habilitée à engager du personnel sur une base contractuelle. Il semblerait toutefois que les échanges entre l'ISP et l'INAMI laissent à désirer. Par conséquent, l'intervenant se demande s'il ne serait pas plus opportun de réactiver (notamment financièrement) cette structure plutôt que de créer un organisme nouveau dont il est à craindre qu'il ne conduise à l'étatisation de la politique de la santé.

Selon M. Goutry, la création d'un Centre fédéral d'expertise risque de conduire à une multiplication de nominations politiques. Il n'est en effet nulle part question d'une procédure de sélection objective par l'intermédiaire du Selor. Le Roi bénéficie en outre d'une habilitation très large, lui permettant notamment de déroger aux règles applicables aux traitements des Parastataux de type B.

Enfin, les articles en projet ne tiennent aucun compte des compétences communautaires en matière de politique de la santé et aboutissent à fédéraliser *de facto* les soins de santé.

M. Roel Deseyn (CD&V), à l'instar de *M. Goutry*, s'interroge sur l'opportunité de la création d'un Centre d'expertise, parallèlement à l'Institut scientifique de la Santé publique. Ces deux structures se voient, en effet, reconnaître des compétences concurrentes. L'intervenant souligne que la description des compétences du Centre d'expertise sont, à ce point large, qu'elles ne manqueront pas de donner lieu à des interférences avec les compétences des communautés. La concentration de tant de compétences entre les mains d'une seule structure pourrait, à terme, nuire à la libre initiative et au rôle important que les acteurs du secteur (INAMI, mutualités, SPF Santé publique) ont à jouer. En outre, l'emprise conférée au Centre d'expertise sur les activités de l'Agence intermutualiste est également critiquable.

Par ailleurs, *M. Deseyn* constate que des abus sont susceptibles d'être commis lors de l'utilisation du cadre du personnel, défini de manière très large.

Mme Yolande Avontroodt (VLD) souligne que, le but poursuivi par la proposition de résolution citée par *M. Goutry* était de permettre la collecte de données objectives. A la lecture attentive des articles du projet de loi-

artikelen van het ontwerp van programmawet die betrekking hebben op de oprichting van het kenniscentrum er nog eens aandachtig op naleest, stelt men vast dat het openbare en transparante karakter van die gegevens gevrijwaard is gebleven.

De spreekster onderstreept dat de oprichting van het Centrum het mogelijk zal maken het gezondheidsbeleid open te stellen voor andere dan de drie gebruikelijke partners – RIZIV, ziekenfondsen, FOD Volksgezondheid – wat ongetwijfeld een meerwaarde oplevert, ook al erkent ze dat de structuur die in aanmerking werd genomen voor de oprichting van het Kenniscentrum logger is dan die waarvoor oorspronkelijk was geopteerd.

Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD) wijst de commissieleden erop dat zijzelf een ander voorstel van resolutie heeft ingediend dat betrekking had op de oprichting van een Agentschap voor *Health Technology Assessment* (DOC 50 1451/001) waarvan de taakstelling een correcte en snelle inzameling van de medische gegevens onderstelde. Met de oprichting van een soortgelijk Agentschap of Kenniscentrum ligt het uiteraard niet in de bedoeling een autonoom machtscentrum in het leven te roepen, maar wel degelijk om een collectieve ondersteuning te bieden aan de voorbereiding van het gezondheidsbeleid. Dat is de reden waarom die structuur een aantal waarborgen op het vlak van de onafhankelijkheid moet bieden.

Het spreekt voor zich dat de opdrachten (studie, evaluatie en rapportering) van een soortgelijk centrum niet onverenigbaar zijn met het zogenaamde « kwaliteitsdecreet », waarnaar de heer Vandeurzen verwees. De wijze waarop laatstgenoemde zich in deze opstelt is overigens dubbelzinnig en zijn kritiek klinkt hol, als men weet dat de CVP tijdens een vorige regeerperiode een wetsontwerp heeft goedgekeurd dat was ingediend door de toenmalige minister van Volksgezondheid Colla en dat ertoe strekte de kwaliteitszorg te garanderen.

De minister onderstreept dat de voorstellen van resolutie van mevrouw Avontroodt als inspiratiebron hebben gediend bij het opstellen van de tekst tot oprichting van het federaal Kenniscentrum. De aan dat Centrum opgedragen taken zijn evenwel ruimer omschreven teneinde tot een betere beleidsvoorbereiding te komen, en met dien verstande dat de politieke keuzes ook door de beleidsmensen worden gemaakt.

De juridische vorm waarvoor werd gekozen, is voor discussie vatbaar. Die vorm is evenwel gerechtvaardigd door het specifieke karakter van het aan het Centrum toevertrouwde takenpakket dat met name de analyse van gevoelige gegevens impliceert. Mocht men evenwel voor de vorm van een vzw gekozen hebben, dan zou zulks de overheidsinstantie die een beroep doet op het

programme relatifs au Centre d'expertise, on constate que le caractère public et transparent de ces données est sauvegardé.

L'intervenante souligne que la création d'un Centre d'expertise permettra d'ouvrir la politique de la santé à d'autres acteurs que les trois partenaires INAMI – mutualités – SPF Santé publique, ce qui constitue indéniablement une plus-value, même si elle reconnaît que la structure retenue pour la création du Centre d'expertise est plus lourde que celle qu'elle avait initialement envisagée.

Mme Avontroodt rappelle aux membres de la commission avoir déposé une autre proposition de résolution relative à la création d'une Agence d'évaluation des technologies de la santé (DOC 50 1651/001) dont la mission supposait une collecte correcte et rapide des données médicales. L'objectif de la création d'une telle Agence ou d'un Centre d'expertise n'est évidemment pas de créer un pouvoir autonome, mais bien d'offrir un soutien objectif à la préparation de la politique de la santé. C'est la raison pour laquelle cette structure doit offrir des garanties d'indépendance.

Il est évident que les missions (étude, évaluation et rapportage) d'un tel centre ne sont pas inconciliables avec le « kwaliteitsdecreet » cité par M. Vandeurzen. L'attitude de ce dernier est d'ailleurs ambiguë et ses critiques mal venues puisque sous une précédente législature, le CVP avait approuvé un projet de loi déposé par le ministre de la Santé publique de l'époque, M. Colla, visant à garantir la qualité des soins.

Le ministre souligne que les propositions de résolution de Mme Avontroodt ont été utilisées comme source d'inspiration lors de la rédaction du texte portant création du Centre fédéral d'expertise. Toutefois, les tâches confiées au Centre sont définies de manière plus large afin de contribuer à l'amélioration de l'élaboration de la politique, étant entendu que les choix de politique seront opérés par les responsables politiques.

La forme juridique retenue peut évidemment donner lieu à certaines discussions mais est justifiée par la spécificité de la mission confiée au Centre qui implique notamment l'analyse de données sensibles. Or, la forme d'une association sans but lucratif empêcherait l'autorité publique qui sollicite son intervention d'exercer un contrôle à l'égard de l'utilisation des données récoltées.

Centrum, beletten enige controle uit te oefenen op de wijze waarop de ingezamelde gegevens worden aangevend. Ook een aantal plichtplegingen inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer spelen mee.

In verband met het parallellisme dat werd getrokken tussen het Kenniscentrum en het Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid, betwist de minister het risico op mogelijke overlappingsen. Het Wetenschappelijk Instituut oefent een aantal specifieke bevoegdheden uit die verschillen van die welke aan het Centrum worden toevertrouwd, zoals bijvoorbeeld het uitvoeren van enquêtes inzake de volksgezondheid of de functie van referentielaboratorium. De activiteiten van het WIV (waarin het Instituut Pasteur zal opgaan) situeren zich dus in het domein van de wetenschappelijke ondersteuning en de doorlichting van de gezondheidstoestand van de bevolking.

Het ligt dus geenszins in de bedoeling alleen een nieuwe structuur op te richten, om er een aantal mensen in te benoemen ! Integendeel: de «harde kern» van het Centrum zal bestaan uit personen die vanuit andere diensten gedetacheerd zijn en die in het desbetreffende activiteitendomein, op een bepaalde deskundigheid kunnen bogen. Bovendien zal de aanwerving van deskundigen op contractuele basis het mogelijk maken over uitermate nuttige *knowhow* te beschikken. De spreker weerlegt bijgevolg de kritiek in verband met het risico op politisering. *In casu* zullen de nieuwe selectieprocedures via Selor (zoals van toepassing bij de overheid) worden gevolgd teneinde de meest geschikte personen te selecteren.

De gegevensoverdracht vanuit het RIZIV en de FOD Volksgezondheid naar het Kenniscentrum krijgt haar beslag in de wetgeving op de technische cel. Bovendien zal de gegevensoverdracht telkens worden afgewogen aan de hand van het proportionaliteitsbeginsel op basis van de finaliteit geformuleerd bij elke aanvraag.

In verband met de verhouding tussen het Centrum en het Intermutualistisch Agentschap onderstreept *de minister* dat het niet in de bedoeling ligt dat Agentschap tegen te werken. Integendeel: met de ziekenfondsen werden akkoorden gesloten om te garanderen dat beide instanties elkaar aanvullen.

Art. 247

De heer Luc Goutry (CD&V) c.s. dient amendement nr. 42 (DOC 50 2124/007) in, dat strekt tot vervanging van de tekst van artikel 247 van het ontwerp van programmawet. De spreker is immers van mening dat het beroep doen op een parastatale instelling van het type B niet ideaal is, als men de doelstellingen bekijkt

Des impératifs de protection de la vie privée entrent également en ligne de compte.

Quant au parallèle opéré entre le nouveau Centre d'expertise et l'Institut scientifique de la Santé publique, *le ministre* conteste le risque de double emploi. L'Institut scientifique exerce des compétences spécifiques distinctes de celles conférées au Centre, telle par exemple, la réalisation des enquêtes de santé publique ou la fonction de laboratoire de référence. Les activités de l'ISP (au sein duquel sera intégré l'institut Pasteur) se situent donc dans le domaine du soutien scientifique et diagnostique à la situation sanitaire de la population.

Le but n'est donc pas de créer une nouvelle structure uniquement pour pouvoir y nommer des gens ! Au contraire, le « noyau dur » du Centre sera constitué de personnes détachées d'autres services, disposant dans le domaine d'activités concerné, d'une certaine expertise. En outre, le recrutement d'experts par voie contractuelle permettra de disposer d'un savoir-faire particulièrement utile. L'orateur conteste par conséquent la critique relative aux risques de politisation. En l'occurrence, les nouvelles procédures de sélection via le Selor (telles que celles applicables à la fonction publique) seront suivies afin de choisir les personnes les plus aptes.

Les transferts de données de l'INAMI et du SPF Santé publique vers le Centre d'expertise seront réalisés dans la législation sur la cellule technique. En outre, chaque transfert de données sera examiné à l'aune du principe de proportionnalité par rapport à la fiscalité formulée dans chaque demande.

En ce qui concerne les relations du Centre d'expertise avec l'Agence intermutualiste, *le ministre* souligne que le but n'est pas de travailler contre cette dernière. Au contraire, des accords ont été passés avec les mutuelles pour garantir la complémentarité.

Art. 247

M. Luc Goutry (CD & V) et consorts déposent un amendement n° 42 (DOC 50 2124/007) visant à remplacer le texte de l'article 247 du projet de loi-programme. L'intervenant considère en effet que le recours à un parastatal B n'est pas idéal eu égard aux objectifs poursuivis par la création du Centre d'expertise. Il propose donc de don-

die met de oprichting van het Kenniscentrum worden nagestreefd. Hij stelt dus voor het Centrum, conform de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, de juridische structuur van een vzw te laten aannemen.

De heer Luc Goutry (CD&V) c.s. dient tevens, in bijkomende orde, amendement nr. 228 (DOC 50 2124/008) in, waarvan de strekking minder belangrijk is aangezien het amendement de partners van de meerderheid de mogelijkheid biedt zelf te bepalen hoe de vzw zal functioneren.

De minister verwijst naar de toelichting die bij de algemene bespreking werd verstrekt en stelt voor beide ingediende amendementen te verwerpen.

Art. 248

De heer Luc Goutry (CD&V) dient amendement nr. 43 (DOC 50 2124/007) in, tot weglating van artikel 248 van het ontwerp van programmawet. Hij verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 42.

Art. 249

De heer Philippe Seghin (MR) c.s. dient amendement nr. 245 (DOC 50 2124/008) in, ter aanvulling van artikel 249, punt b) met de woorden «de inrichtingen voor revalidatie en herscholing met een overeenkomst zoals bedoeld in artikel 23 § 3 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, en de diensten en instellingen bedoeld in artikel 34, 11° en 12° van dezelfde wet »

De heer Seghin merkt op dat die instellingen ook zorgverstrekkers zijn, waarmee dan ook rekening behoort te worden gehouden bij de toepassingsfeer van de wet.

De heer Luc Goutry (CD&V) dient amendement nr. 247 (DOC 50 2124/008) en amendement nr. 248 (DOC 50 2124/008) in, ter aanvulling van de definitie van artikel 249, b), met de instellingen voor psychiatrische zorgverlening en de rust- en verzorgingstehuizen. Gelet evenwel op het door de heer Seghin ingediende amendement nr. 245, kondigt de heer Goutry aan zijn amendement te zullen intrekken.

ner au Centre la forme juridique d'une ASBL, conformément à la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

M. Luc Goutry (CD & V) et consorts déposent également, à titre subsidiaire, l'amendement n° 228 (DOC 50 2124/008), de portée moindre puisqu'il laisse aux partenaires de la majorité la possibilité de déterminer eux-mêmes les modalités de fonctionnement de l'ASBL.

Le ministre se réfère aux explications données lors de la discussion générale et propose le rejet des deux amendements déposés.

Art. 248

M. Luc Goutry (CD & V) et consorts déposent un amendement n° 43 (DOC 50 2124/007) visant à supprimer l'article 248 du projet de loi-programme. Il se réfère à la justification de l'amendement n° 42.

Art. 249

M. Philippe Seghin (MR) et consorts déposent un amendement n° 245 (DOC 50 2124/008), visant à compléter l'article 249, point b), par les mots « , les établissements de rééducation fonctionnelle et de réadaptation professionnelle conventionnés au sens de l'article 23, § 3 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnité, coordonnée le 14 juillet 1994, et les services des institutions visés à l'article 34, 11° et 12° de la même loi ».

M. Seghin remarque que ces institutions constituent également des dispensateurs de soins, dont il faut par conséquent tenir compte dans le champ d'application de la loi.

M. Luc Goutry (CD & V) et consorts déposent les amendements n° 247 (DOC 50 2124/008) et 248 (DOC 50 2124/008) visant à compléter la définition de l'article 249, point b) par les institutions de soins psychiatriques et les maisons de repos et de soins. Toutefois, eu égard à l'amendement n° 245 présenté par M. Seghin, *M. Goutry* annonce le retrait de ces amendements.

Art. 250

De heer Luc Goutry (CD&V) c.s. dient amendement nr. 229 (DOC 50 2124/008) in, dat ertoe strekt de ver-warring als gevolg van artikel 250 van het ontwerp van programmawet te verhelpen. Behalve de laakbare lengte van het artikel, bekritiseert de heer Goutry dat deze bepaling de doelstelling van het Kenniscentrum en de ter beschikking gestelde middelen dooreen haalt. De inzameling en de aanlevering van objectieve gegevens vormen de instrumenten om de doelstellingen te realiseren die aan de oprichting van het Kenniscentrum ten grondslag liggen.

De minister verzet zich tegen deze wijziging: het inzamelen en het aanleveren van objectieve gegevens vormen een doel op zich.

Art. 251

Mevrouw Yolande Avontroodt (VLD) c.s. dient amendement nr. 31 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt in § 1 na de woorden «het maken» de woorden «of de bestelling» in te voegen, alsook amendement nr. 32 (DOC 50 2124/007), dat ertoe strekt aan § 1 een punt 7° toe te voegen, luidend als volgt: «het maken en bestellen van analyses inzake gezondheidseconomie».

Tijdens de vergadering van 26 november 2002 dient *de heer Luc Goutry (CD&V) c.s.* amendement nr. 44 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt aan § 1 drie nieuwe punten toe te voegen. Tijdens de vergadering van 29 november 2002 kondigt de heer Goutry *c.s.* de intrekking van dat amendement aan dat hij vervangt door amendement nr. 230 (DOC 50 2124/008), dat ertoe strekt het Kenniscentrum ermee te belasten onderzoek te voeren naar de onverklaarbare verschillen tussen de uitgaven van de verschillende gemeenschappen. De spreker herinnert eraan dat het rapport-Jadot terzake immers niet is afgerond en het dus nodig is in een ander inlichtingeninstrument te voorzien.

De heer Luc Goutry (CD&V) c.s. dient voorts amendement nr. 231 (DOC 50 2124/008) in, dat preciseert dat het jaarverslag van het Kenniscentrum niet alleen aan de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt «medegedeeld», maar er ook wordt besproken.

De minister stelt vast dat amendement nr. 230 van de heer Goutry impliciet deel uitmaakt van de opsomming in § 1. Met betrekking tot amendement nr. 231 komt het niet de regering maar de Kamer toe te beslissen wat er met het overgezonden jaarverslag gebeurt.

Art. 250

M. Luc Goutry (CD & V) et consorts déposent un amendement n° 229 (DOC 50 2124/008) tendant à remédier à la confusion opérée par l'article 250 du projet de loi-programme. *M. Goutry* souligne en effet qu'en plus de sa longueur critiquable, cette disposition confond les objectifs du Centre d'expertise et les moyens à sa disposition. La collecte et la fourniture d'éléments objectifs constituent les instruments grâce auxquels les objectifs poursuivis par la création du Centre d'expertise seront réalisés.

Le ministre s'oppose à cette modification : la collecte et la fourniture d'éléments objectifs constituent un but en soi.

Art. 251

Mme Avontroodt (VLD) et consorts déposent un amendement n° 31 (DOC 50 2124/007) visant à insérer après les mots « la réalisation », les mots « ou la commande » ainsi qu'un amendement n° 32 (DOC 50 2124/007) visant à insérer au sein de l'article 251, §1, un point 7° formulé comme suit : « la réalisation ou la commande d'analyse en économie de la santé ».

Lors de réunion du 26 novembre 2002, *M. Luc Goutry (CD & V) et consorts* déposent un amendement n° 44 (DOC 50 2124/007) tendant à insérer, dans l'article 251, § 1, trois nouveaux points. Lors de la réunion du 29 novembre 2002, *M. Luc Goutry et consorts* annoncent le retrait de cet amendement, qu'il remplacent par un amendement n° 230 (DOC 50 2124/008) visant à confier au Centre d'Expertise une mission d'étude des différences inexplicables entre les dépenses exposées par les différentes communautés. L'intervenant rappelle en effet que le rapport Jadot sur la question n'ayant pas abouti, il est nécessaire de se doter d'un autre instrument d'information.

M. Luc Goutry (CD&V) et consorts déposent également un amendement n° 231 (DOC 50 2124/008) stipulant que le rapport annuel d'activités du Centre d'expertise n'est pas seulement « communiqué » à la Chambre des représentants mais y fait aussi l'objet d'une discussion.

Le ministre constate que l'amendement n° 230 de M. Goutry est implicitement repris dans l'énumération de l'article 251, § 1. Par ailleurs, concernant l'amendement n° 231, il n'appartient pas au gouvernement, mais bien à la Chambre, de décider ce qu'il advient du rapport annuel qui lui est transmis.

Art. 252

De heer Luc Goutry (CD&V) herinnert eraan dat het artikel handelt over het onderwerp van de studies en van de rapporten. De cel beleidsvoorbereiding zijn de medewerkers van de minister, die hem bijstaan in het voorbereiden van het beleid.

Voor de term *feedback* bestaat een Nederlands woord met name 'terugkoppeling'.

De *minister* gaat er niet mee akkoord deze term uit de tekst te halen want er bestaat geen goede vertaling voor deze term in het Frans. Een oplossing hiervoor is de term tussen aanhalingstekens te schrijven.

De heer Goutry merkt op dat in de tweede paragraaf van de Nederlandse tekst een woord ontbreekt. Het woord 'soumises' werd vergeten.

De minister stemt ermee in dat het een tekstcorrectie betreft en dat de term 'onderworpen' in de Nederlandse tekst kan worden toegevoegd.

De heer Goutry dient amendement nr. 45 in (DOC 50 2124/007) dat ertoe strekt punt a en g te schrappen. De medische technologie voorzien in a) en de evaluatie ervan zijn een opdracht van de wetenschappelijke raad. Dit geldt ook voor de in g) voorziene nomenclatuur. Het is niet nodig dit te wijzigen.

De *minister* stemt niet in met het amendement.

– Over het eerste punt kan hij eventueel instemmen met een tekstcorrectie waarbij *Health Technology Assessment* tussen aan aanhalingstekens wordt geplaatst.

– De tot hiertoe bestaande instellingen behouden hun bevoegdheid. Het kenniscentrum geeft enkel wetenschappelijke ondersteuning voor de beleidsvoorbereiding. Het kenniscentrum is utilitair.

De heer Goutry dient amendement nr. 232 in (DOC 50 2124/008) dat beoogt het 2e lid aan te vullen en in de mogelijkheid te voorzien om samenwerkingsakkoorden af te sluiten met de gemeenschappen.

Deze samenwerkingsakkoorden zouden toelaten op Federaal vlak een goede beleid te kunnen voeren rekening houdend met de specificiteit van elke gemeenschap in verband met het gezondheidsbeleid dat een persoonsgebonden materie is.

De *minister* kan niet akkoord gaan met dit amendement. Wanneer het zou worden aangenomen zou het afsluiten van de samenwerkingsakkoorden verplichtend

Art. 252

M. Luc Goutry (CD&V) rappelle que cet article traite des sujets des rapports et des études. La cellule préparation de la politique est composée de collaborateurs du ministre qui l'assistent dans le cadre de la préparation de la politique.

Le terme « *feedback* » se traduit en néerlandais par « *terugkoppeling* ».

Le ministre n'accepte pas de supprimer ce mot, parce qu'il n'existe pas de bonne traduction du terme en français. Le terme pourrait être placé entre guillemets.

M. Goutry fait observer qu'il manque un mot au § 2 du texte néerlandais. On a oublié le mot « *soumises* ».

Le ministre marque son accord sur une correction d'ordre technique visant à ajouter le terme « *onderworpen* » dans le texte néerlandais.

M. Goutry présente un amendement n° 45 (DOC 50 2124/007) tendant à supprimer les points a et g. La technologie médicale visée au a) et son évaluation sont des missions qui incombent au conseil scientifique. Cela s'applique également à la nomenclature visée au g). Il n'est pas nécessaire de le modifier.

Le ministre demande le rejet de l'amendement.

– En ce qui concerne le premier point, il pourrait marquer son accord sur une correction du texte consistant à mettre *Health Technology Assessment* entre guillemets

– Les établissements existants conservent leurs compétences. Le Centre d'expertise ne fournit qu'un appui scientifique. Il a vocation utilitaire.

M. Goutry présente un amendement (n° 232 – DOC 50 2124/008) tendant à compléter l'alinéa 2 et à prévoir que des accords de coopération peuvent être conclus avec les communautés.

Ces accords de coopération permettraient de mener, au niveau fédéral, une bonne politique qui tienne compte de la spécificité de chaque communauté en ce qui concerne la politique de santé, qui est une matière personnalisable.

Le ministre ne peut marquer son accord sur cet amendement. En cas d'adoption de cet amendement, la conclusion d'accords de coopération deviendrait obligatoire

worden en structureel in het beleid en de beleidsstructuren worden opgenomen. Dit kan eventueel in de toekomst gebeuren. Het wetsontwerp daarentegen voorziet momenteel in de mogelijkheid om contractueel en projectgebonden samen te werken. Dit systeem is flexibel en projectgebonden.

De heer Goutry dient amendement nr. 233 in (DOC 50 2124/008) dat ertoe strekt in het derde lid na het woord rapport toe te voegen dat luidt als volgt : ' dat relevant is voor de door hen uitgeoefende bevoegdheden'.

Het proportionaliteitsbeginsel in verband met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer moet worden gerespecteerd.

De *minister* is van oordeel dat rapporten voor iedereen moeten toegankelijk en ter beschikking zijn. In rapporten zitten geen persoonsgegevens. Het gaat om analyse van de gegevens. Er is derhalve geen mogelijkheid om de privacy te raken. Daarom werd er ook een toezichtorgaan bovengezegt. Hij stelt voor het amendement te verwerpen.

De heer Goutry dient amendement nr. 234 in (DOC 50 2124/008) dat ertoe strekt de laatste zin van het vierde lid aan te vullen als volgt :

« en de gegevens die hiervoor moeten worden verzameld en de manier van inzameling. »

Hij merkt op dat het mogelijk moet zijn een correcte evaluatie te kunnen maken van het naleven van de regels voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het onderhavig amendement heeft als doel het advies van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer volledig in te schrijven in de wet. Het advies luidt dat het jaarprogramma de finaliteit van elke studie omvat evenals de gegevens die ervoor moeten worden verzameld en de manier van inzameling. Op het vlak van de gezondheidszorg en de sociale zekerheid zal het Kenniscentrum zeer belangrijk zijn. Er moet dus mogelijk zijn toe te zien over de werking van het centrum.

De voorafgaande informatie van het jaarprogramma laat trouwens een correcte controle van de Kamer toe. Het lid leest een passage uit het advies van de commissie voor de persoonlijke levenssfeer dat ook de noodzaak van het principe van de proportionaliteit verdedigt. Er moet kunnen worden nagegaan of de doelstellingen op een zo correct mogelijke wijze worden bereikt. (cfr punt 14 van het advies)

et serait intégrée dans la politique et les structures politiques. Cela pourrait éventuellement se faire à l'avenir. Le projet de loi prévoit en revanche la possibilité de coopérer contractuellement et par projet. Ce système est plus flexible.

M. Goutry présente un amendement (n° 233 – DOC 50 2124/008) tendant à compléter l'alinéa 3 par les mots « et concernant les compétences qu'ils exercent ».

Le principe de proportionnalité en ce qui concerne la protection de la vie privée doit être respecté.

Le ministre estime que les rapports doivent pouvoir être accessibles et disponibles pour tout le monde. Les rapports ne contiennent pas de données à caractère personnel. Ils analysent les données. Il n'y a donc pas de risque qu'il soit porté atteinte à la vie privée. Un organe de contrôle a d'ailleurs aussi été prévu. Le ministre propose de rejeter l'amendement.

M. Goutry présente un amendement n° 234, (DOC 50 2124/008) tendant à compléter la dernière phrase de l'alinéa 4 par ce qui suit :

« et les données qui doivent être récoltées à cet effet et la manière dont elles ont été récoltées. »

Il fait observer qu'il doit être possible d'évaluer correctement le respect des règles relatives à la protection de la vie privée. Cet amendement vise à prévoir l'avis de la commission de la protection de la vie privée dans la loi. Il est dit que le programme annuel comprend les finalités de chaque étude ainsi que les données qui doivent être recueillies à cet effet et les modalités de la collecte de celles-ci. Le centre d'expertise sera très important en matière de soins et santé et de sécurité sociale. Le fonctionnement du centre doit donc pouvoir être surveillé.

L'information préalable au programme annuel permet d'ailleurs un contrôle correct de la Chambre. Le membre donne lecture d'un passage de l'avis de la commission de la protection de la vie privée, qui défend également la nécessité du respect du principe de proportionnalité. Il faut pouvoir vérifier si les objectifs sont atteints de la manière la plus correcte possible (cf. point 14 de l'avis).

De *minister* onderschrijft de doelstelling van het amendement maar vindt dat het overbodig is. Het artikel moet samen worden gelezen met een aantal andere artikelen. Artikel 264 regelt het externe toezicht. Artikel 262 handelt over het toezicht over de verwerking van de persoonsgegevens. Artikel 272, 2^e lid alinea, regelt de machtiging voor het uitvoeren van de overdracht van gegevens. Hier gaat het om de procedure. Onderhavig artikel moet worden samen gelezen met de andere artikels en dan blijkt dat het toezicht op de werking van het kenniscentrum voldoende is. Deze verschillende artikelen verwijzen naar de interne, externe controle en de controle naar de procedure toe.

Het toezicht gebeurt derhalve niet langs het jaar-rapport maar via een aantal controle personen en functies die in het wetsontwerp werden opgenomen.

Het jaarprogramma zal op een nauwkeurige wijze de doelstellingen van de aan het centrum toevertrouwde studies moet vermelden evenals de middelen die daarvoor zullen worden gebruikt.

De heer Goutry dient amendement nr. 235 in (DOC 50 2124/008) dat ertoe strekt de term «medegedeeld» te vervangen door «besproken».

Hij verwijst naar eerder verleende toelichting bij amendement 26 op artikel 251.

Art. 253

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere bespreking.

Art. 254

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere bespreking.

Art. 254bis (nieuw)

Mevrouw Avondroodt (VLD) en c.s. dient amendement nr. 33 (DOC 50 2124 / 008) in dat ertoe strekt artikel 254bis in te voegen. Dit artikel bepaalt dat de rapporten die door het kennis centrum worden opgesteld openbaar zijn. De Koning bij een in de ministerraad overlegd besluit bepaalt de modaliteiten van deze openbaarmaking.

Dit komt tegemoet aan de noodzaak de transparantie wettelijk vast te leggen.

Le ministre souscrit à l'objectif de l'amendement, mais estime qu'il est utile. L'article forme un tout avec un certain nombre d'autres articles. L'article 264 règle le contrôle externe. L'article 262 concerne le contrôle du traitement des données à caractère personnel. L'article 272, alinéa 2, traite de l'autorisation de transférer des données. Il s'agit en l'occurrence de la procédure. L'article à l'examen forme un tout avec les autres articles. Il s'avère alors que le contrôle du fonctionnement du centre d'expertise est suffisant. Ces différents articles règlent le contrôle interne, externe et le contrôle de la procédure.

Le contrôle n'est pas effectué par le biais du rapport annuel, mais par un certain nombre de personnes et de fonctions reprises dans le projet de loi.

Le ministre souscrit à l'objectif de l'amendement. Le programme annuel devra mentionner de manière précise les objectifs des études confiées au centre ainsi que les moyens qui seront utilisés à cet effet. Il estime cependant qu'il est superflu de compléter le texte par l'amendement.

M. Goutry présente un amendement n° 235 (DOC 50 2124/008) visant à remplacer les termes « communiqué aux » par les termes « examiné par ».

Il renvoie au commentaire qu'il a fait antérieurement au sujet de l'amendement 26 relatif à l'article 251.

Art. 253

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 254

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 254bis (nouveau)

Mme Avondroodt (VLD) et consorts présentent un amendement n°33 (DOC 50 2124/007) visant à insérer un article 254bis. Cet article prévoit que les rapports qui sont rédigés par le centre d'expertise sont publics. Le Roi fixe les modalités de cette publication par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cela répond à la nécessité d'établir la transparence dans la loi.

De heer Goutry (CD&V) vraagt of het al de studies, rapporten en analyses betreft. Hij zegt dit amendement te steunen.

De minister herinnert eraan dat dit zal gebeuren volgens de door de Koning bepaalde nadere regels. Daarbij zal worden gewaakt op de vertrouwelijkheid van basisgegevens. De informatie wordt bekendgemaakt wanneer ze afgerond is.

Art. 255

De heer Goutry (CD&V) dient amendement nr. 46 (DOC 50 2124/007) dat ertoe strekt ook de samenwerking met de gemeenschappen in te voegen.

Hij verwijst naar vroegere motivering over deze materie. Hij vraagt zich verder af of dit artikel wel op zijn plaats staat. Zou dit artikel niet moeten worden ingeschreven in artikel 252.

De minister gaat niet akkoord met het amendement.

Art. 256

De heer Goutry (CD&V) merkt op dat indien het centrum een andere rechtsvorm had aangenomen de financiering ervan ook anders zou zijn dan beschreven in onderhavig artikel. Hij had een amendement ingediend om aan het centrum de rechtsvorm van een V.Z.W. te geven. Een van de beoogde financieringsbronnen van het centrum zijn schenkingen. Het publiek schenkt eerder aan een V.Z.W. dan aan een autonoom staatsorgaan.

Hij vraagt wat toevallige financiering zoals vermeld in ten 7° van het artikel wil zeggen.

De minister verduidelijkt dat het hier gaat om een occasionele betaling in tegenstelling tot betalingen die op een continu basis gebeuren.

Art. 257

De heer Goutry (CD&V) herinnert eraan dat dit artikel handelt over wie in het Kenniscentrum zitting zal hebben, met welke bevoegdheden en functies. Hij wijst op het gevaar van politieke benoemingen.

Hij dient amendement nr. 48 in (DOC 50 2124/007) dat ertoe strekt het artikel aan te vullen met een aantal onverenigbaarheden voor de voorzitter van de raad van bestuur van het Kenniscentrum. Het amendement heeft tot doel om belangenvermenging te vermijden. Het is noodzakelijk dat het Kenniscentrum volledig onafhankelijk is en moeten dus een aantal onverenigbaarheden worden vastgesteld. De stemprocedure, waarbij de voor-

M. Goutry (CD&V) demande si cela concerne tous les rapports, études et analyses. Il adhère à l'amendement.

Le ministre rappelle que cela se fera selon les modalités fixées par le Roi. À cet égard, la confidentialité des données de base sera assurée. Les informations seront publiées lorsqu'elles seront complètes.

Art. 255

M. Goutry (CD&V) présente un amendement (n° 46, DOC 50 2124/007) visant à insérer aussi la coopération avec les communautés.

Il renvoie à la motivation antérieure concernant cette matière. Il se demande par ailleurs si cet article est bien à sa place. Ne devrait-il pas plutôt être inscrit à l'article 252.

Le ministre n'est pas d'accord avec cet amendement.

Art. 256

M. Goutry (CD&V) fait observer que si le centre avait revêtu une autre forme juridique, son financement aurait été différent de celui décrit dans cet article. Il avait présenté un amendement visant à conférer au centre la forme juridique d'une A.S.B.L. En effet, les dons constituent l'une des sources de financement escomptées du centre. Or, le public est plus enclin à faire un don à une A.S.B.L. qu'à un organe public autonome.

Il demande aussi ce qu'il y a lieu d'entendre par « revenus occasionnels » au 7° de l'article.

Le ministre répond qu'il s'agit ici de paiements occasionnels, par opposition aux paiements qui ont lieu sur une base continue.

Art. 257

M. Goutry (CD&V) rappelle que cet article traite des personnes qui siégeront au centre d'expertise, de leurs compétences et fonctions. Il met en garde contre le risque de nominations politiques.

Il présente un amendement n° 48, (DOC 50 2124/007) visant à compléter l'article par un certain nombre d'incompatibilités applicables au président du conseil d'administration du centre d'expertise. L'amendement vise à éviter toute confusion d'intérêts. Étant donné qu'il faut que le centre d'expertise soit totalement indépendant, il convient de prévoir un certain nombre d'incompatibilités. La procédure de vote, dans le cadre de laquelle le

zitter eventueel machtiging moet verkrijgen van de minister om te mogen stemmen, zal de onafhankelijkheid van het centrum en haar werking zeker niet ten goede komen.

De *minister* gaat niet akkoord met het amendement. Hij stelt dat betreffende de taken van de voorzitter ook moet worden rekening gehouden met de stemprocedure binnen de raad van bestuur. De voorzitter heeft geen doorslaggevende stem in geval van staking van stemmen. In een mogelijke tweede stemronde kan hij enkel stemmen indien hij daartoe uitdrukkelijk machtiging heeft gekregen van de ministers.

De minister voegt eraan toe dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen de leden van de raad van bestuur en personen die in dienstverband werken en bijvoorbeeld een directiefunctie hebben. De raad van bestuur, die de beleidsondersteunende taken hebben, is deels samengesteld uit personen benoemd door politiek verantwoordelijken en deels uit de vertegenwoordigers van de belangengroepen.

Voor de directeursfuncties worden wel duidelijke onverenigbaarheden en onafhankelijkheidsvereisten vooropgesteld. Deze vereisten zullen bij KB worden vastgesteld.

Mevrouw Avondroodt (VLD) merkt op dat een hoogleeraar of iemand verbonden aan een wetenschappelijke instelling perfect het voorzitterschap zou kunnen waarnemen.

De heer Mayeur (PS) is van oordeel dat de voorzitter zeker met kennis van zaken moet kunnen deelnemen aan het nemen van de beslissingen voor de stemming binnen de raad van bestuur. Indien er geen consensus is stelt men dit vast en moet de regering de beslissing nemen. De voorgestelde tekst is volledig aanvaardbaar. Het gaat om het bereiken van een evenwicht tussen verschillende partners.

De *minister* voegt er nog aan toe dat in deze materie twee ministers bevoegd zijn waarbij men het evenwicht tussen beiden moet bewaren. Men wil voorkomen dat een van de twee ministers via de voorzitter een overwicht zou krijgen. Deze samenstelling is derhalve om het evenwicht tussen beiden te behouden.

De heer Goutry dient amendement nr. 236 in (DOC 50 2124 / 008) dat ertoe strekt een verbetering in te voegen en het getal 24 te vervangen door 22.

Hij trekt het amendement in na de verduidelijking van de minister.

président doit éventuellement obtenir l'autorisation du ministre pour pouvoir voter, ne sera certainement pas bénéfique pour l'indépendance du centre ni pour son fonctionnement.

Le ministre n'est pas d'accord avec l'amendement. Il souligne qu'en ce qui concerne les missions du président, il convient de tenir également compte de la procédure de vote au sein du conseil d'administration. La voix du président n'est pas prépondérante en cas de partage des voix. Dans un éventuel deuxième tour de scrutin, il ne peut voter qu'avec l'accord exprès des ministres.

Le ministre ajoute qu'il convient de faire une distinction entre les membres du conseil d'administration et des personnes qui sont engagées sous contrat et qui ont, par exemple, une fonction de direction. Le conseil d'administration, qui a une mission de soutien de la politique, est composé en partie de personnes nommées par des responsables politiques et en partie de représentants des groupes d'intérêts.

On prévoit de fixer des règles claires en matière d'incompatibilités et d'indépendance pour les fonctions directoriales. Elles seront fixées par arrêté royal.

Mme Avondroodt (VLD) fait observer que la présidence pourrait parfaitement être assurée par un professeur d'université ou une personne attachée à un établissement scientifique.

M. Mayeur (PS) estime que, lors des votes au sein du Conseil d'administration, le président doit pouvoir prendre part à la prise de décision en connaissance de cause. Si aucun consensus n'a pu se dégager, on le constate et il appartiendra au gouvernement de décider. Le texte proposé est tout à fait acceptable. Il s'agit de parvenir à un équilibre entre les différents partenaires.

Le ministre ajoute que cette matière relève des compétences de deux ministres et qu'il faut préserver les équilibres. On veut éviter que l'un des deux ministres prenne le pas sur l'autre par le truchement du président. La composition proposée vise à préserver l'équilibre.

M. Goutry (CD&V) présente un amendement n° 236 (DOC 50 2124/008) tendant à apporter une correction et à remplacer le chiffre 24 par le chiffre 22.

L'auteur retire son amendement à la suite des précisions apportées par le ministre.

De heer Goutry dient amendement nr. 249 in (DOC 50 2124 /008) dat ertoe strekt een punt onder F toe te voegen 'alle verschillende ministers van de gemeenschappen of hun afgevaardigden'. Het gaat hier om dezelfde redenering die moet worden aangehouden. Hij onderstreept nogmaals de politisering van de Raad Van Bestuur.

De minister verduidelijkt dat in punt a en b van het artikel wordt gesproken over de beleidsraad en over de cel beleidsvoorbereiding van de federale overheidsdienst. Slechts één van de twee kan worden beschouwd als opvolger van het Kabinet. De beleidsraad wordt toegevoegd aan de minister en de cel beleidsvoorbereiding zit in de FOD. Hij stemt niet in met het amendement.

De heer Goutry dient amendement nr. 237 in (DOC 50 2124 /008) dat ertoe strekt in punt g twee door drie te vervangen. Er moet worden rekening gehouden met het bestaan van algemene ziekenhuizen en met psychiatrische ziekenhuizen.

De minister wijst er echter op dat er reeds 24 leden in de raad van bestuur zitten en dat ervoor moet gezorgd worden dat de raad werkbaar blijft.

De heer Goutry dient amendement nr. 238 in (DOC 50 2124 /008) dat bepaalt dat 1 lid per politieke fractie in de raad van bestuur zitting heeft.

De minister stemt niet in met dit amendement.

De heer Goutry dient amendement nr. 239 in (DOC 50 2124 /008) dat ertoe strekt «een lid» te vervangen door twee leden, een lid van elke taalrol en één uit de meerderheidsfracties en één uit de minderheidsfractie.

De heer Seghin (MR) trekt amendement nr. 246 in (DOC 50 2124 /008). Dit amendement strekte ertoe een vertegenwoordiger van de farmaceutische sector in de raad van bestuur op te nemen.

Mevrouw Avondroodt trekt amendement nr. 254 (DOC 50 2124 / 008) in. Dit amendement strekte ertoe een vertegenwoordiging van de patiëntenorganisaties in te voegen. Ze betreurt dit echter omdat dit een mogelijkheid bood om de patiënten mee te betrekken en een rol te geven op een onafhankelijke wijze in het gezondheidsbeleid.

Amendement nr. 255 wordt ook ingetrokken. Ook dit amendement handelde over de invoeging van de vertegenwoordiging van de patiëntenorganisaties.

M. Goutry (CD&V) présente un amendement (n° 249–DOC 50 2124/008) tendant à ajouter au point f) les mots « tous les ministres des communautés ou leurs délégués ». Cet amendement part du même raisonnement. L'auteur souligne une fois de plus le problème de la politisation du Conseil d'administration.

Le ministre explique qu'aux points a et b de l'article, il est question du conseil stratégique et de la cellule stratégique du service public fédéral. Seul l'un d'eux peut être considéré comme le successeur du cabinet. Le conseil stratégique est adjoint au ministre, tandis que la cellule stratégique se trouve au sein du SPF. Il n'approuve pas cet amendement.

M. Goutry présente l'amendement n° 237 (DOC 50 2124 /008) tendant à remplacer le mot «deux» par le mot «trois» au point g. Il y a lieu de tenir compte de l'existence d'hôpitaux généraux et d'hôpitaux psychiatriques.

Le ministre souligne cependant que le conseil d'administration compte déjà 24 membres, et qu'il faut essayer de faire en sorte que le conseil puisse encore travailler.

M. Goutry présente l'amendement n° 238 (DOC 50 2124 / 008) tendant à prévoir qu'un groupe de chaque groupe politique siège au sein du conseil d'administration.

Le ministre n'approuve pas cet amendement.

M. Goutry présente l'amendement n° 239 (DOC 50 2124 /008) tendant à prévoir que le conseil d'administration compte non pas un, mais bien deux membres : un de chaque rôle linguistique, un issu du groupe de la majorité et un issu du groupe de la minorité.

M. Seghin (MR) retire l'amendement n° 246 (DOC 50 2124 / 008). Cet amendement tendait à prévoir la présence d'un représentant du secteur pharmaceutique au sein du conseil d'administration.

Mme Avondroodt retire l'amendement n° 254 (DOC 50 2124/000). Cet amendement prévoyait une représentation des organisations de patients. Elle déplore toutefois ce retrait, parce l'amendement aurait permis d'associer les patients à l'élaboration de la politique de santé.

L'amendement n° 255 est également retiré. Cet amendement concernait, lui aussi, la représentation des organisations de patients.

De heer Goutry dient amendement nr. 256 (DOC 50 2124/008) in dat het amendement van mevrouw Avondroodt overneemt.

De heer Goutry dient amendement nr. 47 in (DOC 50 2124/007) dat ertoe strekt de vergoedingen van de voorzitter en de leden van de raad Van bestuur af te stemmen op deze die van toepassing zijn op het RIZIV. Hij motiveert dit door te stellen dat er geen objectieve reden is om een onderscheid te maken voor de vergoeding tussen het Kenniscentrum en het RIZIV.

De minister merkt op dat de koning dit bedrag zal bepalen. Hij wil dit niet laten afhangen van een ander orgaan.

Artikel 257, § 2 van de Nederlandse tekst verwijst naar de vergoedingen van dedeskundigen die «zetelen» in de raad van bestuur. Deskundigen zetelen echter niet. Deze term zou dus moeten worden verbeterd. Het gaat hier echter om een taalcorrectie. De tekst zal gewijzigd worden in de zin dat het om deskundigen die «toegevoegd worden aan» .

Mevrouw A. M. Descheemacker dient amendement nr. 257 ui (DOC 50 2124/008) dat ertoe strekt deze vergissing recht te zetten door te preciseren dat de uitgenodigde deskundigen in de raad van bestuur niet zetelen.

Mevrouw Avondroodt dient amendement nr. 34 in (DOC 50 2124/008) dat ertoe strekt te verduidelijken dat de kwaliteitscontrole op zich geen opdracht is van het kenniscentrum, maar dat het intrinsiek de kwaliteit goedkeurt. Het zijn niet de leden van de Raad van Bestuur die de kwaliteitscontrole doen.

De minister stemt in met het amendement.

Art. 258

De heer Goutry (CD&V) herhaalt zijn twijfels over het politieke karakter van het Centrum. Te veel beslissingen moeten nog worden genomen bij koninklijk besluit. Dit is zeker niet bevorderlijk voor de onafhankelijkheid van de instelling.

Art. 259

De heer Luc Goutry (CD&V) kritiseert deze bepaling omdat zij het misbruik van de politieke benoeming wettelijk instelt. Het zet de traditie van een oude politieke

M. Goutry présente un amendement (n° 256 – DOC 50 2124/008) qui reprend l'amendement de Mme Avondroodt.

M. Goutry présente un amendement (n° 47 – DOC 50 2124/007) tendant à harmoniser les indemnités du président et des membres du Conseil d'administration avec celles prévues pour l'INAMI. Il estime qu'il n'y a pas de raison objective de faire une différence en ce qui concerne les indemnités entre le centre d'expertise et l'INAMI.

Le ministre fait observer que le Roi fixera ce montant. Il ne veut pas que ce montant soit fixé par comparaison avec un autre organe.

A l'article 257, § 2, il est question des indemnités dues aux «experts qui siègent au Conseil d'administration». Le ministre reconnaît qu'il s'agit d'une erreur qui doit être corrigée. Ce terme devrait donc être remplacé par l'expression « qui sont adjoints » . Il s'agit en l'occurrence d'une correction technique.

Mme. A. M. Descheemaeker dépose un amendement n° 257 (DOC 50 2124/008) tendant à rectifier cette erreur en précisant que les experts invités ne siègent pas au Conseil d'administration.

Mme Avondroodt présente un amendement (n° 34 – DOC 50 2124/007) tendant à préciser que le contrôle de la qualité n'est pas en soi une mission du Conseil d'administration, mais que le Conseil d'administration approuve la validation, en ce compris le contrôle de la qualité.

Le ministre marque son accord sur l'amendement.

Art. 258

M. Goutry (CD&V) répète qu'il a des doutes en ce qui concerne le caractère politique du Centre. Trop de décisions doivent encore être prises par arrêté royal. Une telle procédure ne contribue certainement pas à l'indépendance du Centre.

Art. 259

M. Luc Goutry (CD&V) reproche à cette disposition de consacrer légalement la dérive des nominations politiques. C'est le prolongement d'une ancienne culture

cultuur voort waarmee de drie meerderheidspartijen te kennen hebben gegeven te willen breken. Er is geen enkele objectivering van de criteria: een gewoon koninklijk besluit volstaat.

De spreker dient amendement nr. 240 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt de personeelsformatie in niveau 1 te beperken tot twintig. De indiener vindt dat elke overmatige uitbreiding van de nieuwe personeelsformatie moet worden voorkomen.

De minister ziet het nut van amendement nr. 240 niet in. Met de beschikbare middelen zullen in elk geval geen twintig mensen van het hoogste niveau kunnen benoemd worden. Het aantal niveau's zal afhangen van de opdrachten geformuleerd in het jaarprogramma. Een dergelijke hoge bovengrens vaststellen heeft geen zin. Dat aantal halen zou alleen mogelijk zijn met de indienstneming van contractueel personeel, wat een jaarlijkse parlementaire controle via de aanneming van de begroting veronderstelt.

De heer Luc Goutry (CD&V) wenst te weten of over deze bepaling met de vakbonden overlegd is gepleegd.

De minister antwoordt bevestigend.

Art. 260

De heer Luc Goutry (CD&V) dient amendement nr. 241 (DOC 50 22124/008) in, dat ertoe strekt dit artikel weg te laten. De spreker ziet niet in waarom men van de gemeenschappelijke regels inzake mobiliteit van de ambtenaren moet afwijken.

De minister verklaart dat de besproken bepaling in overeenstemming is met de bepalingen van de Copernicus-hervorming.

Art. 261

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 262

De heer Luc Goutry (CD&V) vraagt wat men moet verstaan onder «beoefenaar in de gezondheidszorg». Hij vindt die formule niet bijzonder duidelijk.

Volgens *de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu* komt die formule overeen met de terminologie van de Commissie voor de bescherming

politique avec laquelle tous les partis de la majorité déclarent vouloir rompre. Il n'y a aucune objectivation des critères de nomination : un simple arrêté royal sera suffisant.

L'intervenant dépose un amendement n° 240 (Doc 50 2124/007) visant à limiter le cadre du personnel de niveau 1 à vingt personnes. Il s'agit selon l'auteur d'éviter toute inflation abusive de ce nouveau cadre de personnel.

Le ministre ne perçoit pas l'utilité de l'amendement n° 240. Les moyens disponibles ne permettront de toute manière pas de nommer vingt agents du plus haut niveau. Le nombre de niveau dépendra des missions formulées dans le programme annuel. Fixer un maximum légal aussi élevé n'aurait aucun sens. Seul l'engagement de contractuels pourrait permettre d'atteindre ce nombre, ce qui suppose un contrôle parlementaire annuel via l'adoption du budget.

M. Luc Goutry (CD&V) souhaiterait savoir si cette disposition a fait l'objet d'une concertation avec les syndicats.

Le ministre répond par l'affirmative.

Art. 260

M. Luc Goutry (CD&V) dépose un amendement n° 241 (Doc. 50 2124/008) visant à supprimer cet article. L'intervenant ne perçoit pas de raison de déroger aux règles de droit commun sur la mobilité des fonctionnaires.

Le ministre déclare que la disposition à l'examen est conforme aux dispositions de la réforme Copernic de la fonction publique.

Art. 261

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 262

M. Luc Goutry (CD&V) demande ce qu'il faut entendre par « praticien des soins de santé ». Il estime cette formule peu claire.

Selon *le ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*, cette formule est conforme à la terminologie utilisée par la

van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 263

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 264

De heer Luc Goutry (CD&V) vestigt de aandacht van de commissieleden op het feit dat dit artikel gaat over personeel dat uit de ministeriële kabinetten afkomstig is.

Art. 265

De heer Luc Goutry (CD&V) wenst nadere informatie over de statuten en de samenstelling van de raad van bestuur van de in dit artikel bedoelde vzw.

Hij dient een amendement nr. 242 (DOC 50/2124/008) in dat ertoe strekt de Koning ermee te belasten de nadere regels voor de verzending van de door het Instituut ingezamelde gegevens vast te stellen.

De minister vraagt de verwerping van dat amendement.

Art. 266 tot 271

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 272

De heer Luc Goutry (CD&V) dient een amendement nr. 243 (DOC 50 2124/008) in om de anonimiteit van de door het Instituut ingezamelde gegevens op te leggen.

Volgens *de minister* kan het Instituut niet naar behoren werken als het in bepaalde gevallen niet beschikt over gegevens van de rechtspersoon. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer erkent overigens zelf dat de gegevensbescherming moet beantwoorden aan het proportionaliteitsbeginsel.

De heer Luc Goutry (CD&V) trekt zijn amendement nr. 243 in.

Commission de la protection de la vie privée.

Art. 263

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 264

M. Luc Goutry (CD&V) attire l'attention des membres de la commission sur le fait que cet article concerne les agents issus du cabinet ministériel.

Art. 265

M. Luc Goutry (CD&V) souhaiterait des informations complémentaires quant aux statuts et à la composition du conseil d'administration de l'association sans but lucratif visée au présent article.

L'intervenant dépose un amendement n° 242 (Doc 50 2124/008) visant à imposer au Roi de régler les modalités de la transmission des données recueillies par l'Institut.

Le ministre demande le rejet de cet amendement.

Art. 266 à 271

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 272

M. Luc Goutry (CD&V) dépose un amendement n° 243 (Doc 50 2124/008) visant à imposer l'anonymat des données recueillies par l'Institut.

Le ministre estime que l'Institut ne pourra pas fonctionner correctement sans disposer, dans certains cas, de données concernant la personne morale. La Commission de la protection de la vie privée admet d'ailleurs elle-même le fait que la protection des données doit répondre au principe de proportionnalité.

M. Luc Goutry (CD&V) retire son amendement n° 243.

Art. 273 en 274

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 275

De heer Luc Goutry (CD&V) dient een amendement nr. 244 (DOC 50 2141/008) in dat dezelfde strekking heeft als amendement nr. 243. Het wordt tegelijk met dat laatste amendement ingetrokken.

Art. 276 tot 287

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 288

De minister licht toe dat dit artikel strekt tot aanpassing van de bedragen geheven voor de afgifte van vergunningen voor de invoer van bedreigde dier- en plantensoorten. De spreker verwijst voorts naar de schriftelijke toelichting bij dit artikel (DOC 50 2124/001, blz. 156).

Art. 289 tot 295

Volgens *de minister* behelzen die bepalingen een aanpassing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Artikel 289 strekt ertoe de Copernicus-hervormingen van het ambtenarenstatuut ook op het Agentschap toe te passen.

Voorts wordt via de artikelen 290 tot 295 de financiering van het Agentschap op enkele punten aangepast.

Voor het overige verwijst de minister naar de commentaar bij de artikelen (DOC 2124/001, blz. 158).

De heer Hubert Brouns (CD&V) betreurt dat het Federaal Agentschap voor de Voedselveiligheid niet meer slagkracht heeft dan vandaag het geval is. De vorige minister van Volksgezondheid had daaromtrent nochtans ronkende verklaringen afgelegd. Drie jaar later kunnen we er niet omheen dat het Agentschap nog steeds nergens staat. Het heeft immers de ambitie ambtenaren te doen samenwerken die afkomstig zijn uit verschillende diensten en die jarenlang gescheiden van elkaar hebben gewerkt. Het was wel bijzonder naïef te geloven dat een dergelijke mentaliteitswijziging er kon komen zon-

Art. 273 et 274

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 275

M. Luc Goutry (CD&V) dépose un amendement n° 244 (Dco 50 2124/008) de même portée que l'amendement n° 243. Il est retiré en même temps que ce dernier.

Art. 276 à 287

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 288

Le ministre explique que cet article tend à adapter les montants perçus pour la délivrance des permis d'importation d'espèces animales et florales menacées. L'orateur renvoie en outre au commentaire écrit de cet article (doc. 50 2124/1, p. 156).

Art. 289 à 295

Le ministre explique que ces dispositions ont pour objet d'adapter le statut de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire.

L'article 289 transpose au statut du personnel de l'Agence les réformes apportées au statut des fonctionnaires dans le cadre de la réforme Copernic.

D'autre part, les articles 290 à 295 portent quelques adaptations au financement de l'Agence.

Le ministre renvoie pour le surplus au commentaire écrit de ces articles (doc 50 2124/1, p. 158).

M. Hubert Brouns (CD&V) regrette que l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire ne soit pas plus opérationnelle qu'elle ne l'est. La précédente ministre de la Santé publique avait pourtant fait de grandes déclarations à ce propos. Trois ans plus tard, force est de constater que l'Agence n'est toujours nulle part. Celle-ci ambitionne de faire travailler ensemble des fonctionnaires issus de services différents, qui ont travaillé séparément durant des années. Il était particulièrement naïf de croire qu'un tel changement de mentalités se ferait sans un effort particulier du politique. A ceci s'ajoute le fait que

der specifieke politieke inspanningen. Daar komt nog bij dat de ambtenaren geen duidelijk zicht hebben op de toekomst die hen binnen die jonge instantie wacht.

De minister beklemtoont dat zowel de oprichting van het Agentschap als de weinige aanpassingen die via dit ontwerp van programmawet in het statuut ervan worden aangebracht, binnen een vaste begrotingsenveloppe hun beslag moeten krijgen. Nochtans zijn sommige budgettaire bijsturingen mogelijk, met name dankzij de regionalisering van de landbouw, waardoor de federale overheid een beetje financiële ademruimte heeft gekregen.

Art. 360

Volgens *vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie Johan Vande Lanotte* moet artikel 360 een antwoord bieden op de vraag welk OCMW bevoegd is voor een dakloze. De vorige minister van Maatschappelijke Integratie had het referentieadres voorgesteld. Die regeling gaat in het veld echter met problemen gepaard.

Daarom bepaalt artikel 360 dat het terzake bevoegde OCMW het OCMW is van de gemeente waar de dakloze verblijft. De ontworpen bepaling voorkomt dat de daklozen voor de toekenning van hun leefloon van OCMW naar OCMW wordt doorverwezen.

De heer Yvan Mayeur (PS) dient amendement nr. 51 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt te voorkomen dat daklozen die in een opvangtehuis verblijven, ten laste komen van het OCMW van de gemeente waarin het opvangtehuis gelegen is.

De minister schaaft zich achter dat amendement. Hij preciseert dat wie momenteel in een centrum voor daklozen verblijft, ten laste komt van het OCMW van de gemeenten waar hij vandaan komt. Op grond van de huidige formulering zou het ontworpen artikel 360 tot gevolg hebben dat het OCMW van de gemeente waar het opvangtehuis zich bevindt, moet instaan voor alle daar verblijvende daklozen. Het amendement is dus gewettigd.

De heer Hubert Brouns (CD&V) dient amendement nr. 49 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt het eerste lid weg te laten. Hij wijst erop dat de rechtspraak ervan uitgaat dat iemands feitelijke verblijfplaats de plaats is waar die persoon zich het vaakst ophoudt. Artikel 360 zet die interpretatie op de helling.

les agents n'ont aucune vision claire de ce que sera leur avenir au sein de cette jeune institution.

Le ministre insiste sur le fait que tant la mise en place de l'Agence que les quelques adaptations qui sont portées à son statut par le présent projet de loi-programme doivent se faire dans le cadre d'une enveloppe budgétaire fixe. Certains remaniements budgétaires sont cependant rendus possibles, notamment par la régionalisation de l'agriculture, qui laisse quelques marges financières à l'autorité fédérale.

Art 360

M. Johan Vande Lanotte, Vice-premier ministre et ministre du Budget de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale explique que l'article 360 répond à la question de savoir quel est le CPAS compétent pour une personne sans-abri. Le précédent ministre responsable pour l'intégration sociale avait proposé l'adresse de référence. Toutefois, ce système pose des problèmes sur le terrain.

C'est pourquoi, l'article 360 dispose que le CPAS compétent est celui de la commune où le sans-abri réside. La disposition proposée permettra d'éviter qu'un sans-abri soit renvoyé de CPAS en CPAS pour l'octroi de son revenu d'intégration.

M. Yvan Mayeur (PS) introduit un amendement n°51 (Doc 50 2124/007) visant à éviter que les personnes qui résident dans une maison d'accueil ne tombent à charge du CPAS de la commune où est implantée la maison d'accueil.

Le ministre se rallie à cet amendement. Il précise qu'actuellement, les personnes hébergées dans des centres pour sans-abri sont prises en charge par le CPAS de la commune dont le sans-abri provient. Tel qu'il est rédigé, l'article 360 aurait pour conséquence de faire supporter la prise en charge de tous les sans-abri du centre par le CPAS de la commune où se trouve le centre. L'amendement est donc justifié.

M. Hubert Brouns (CD&V) dépose un amendement n°49 (Doc n°50 2124/007) tendant à supprimer l'alinéa 1^{er}. Il rappelle que la jurisprudence considère que la résidence de fait d'une personne est l'endroit où elle se trouve le plus souvent. L'article 360 perturbe cette interprétation.

De minister wijst erop dat de verblijfplaats aanvankelijk werd beschouwd als de plaats waar de persoon voornemens was zich te vestigen. Aangezien het daarbij om een zeer vaag begrip gaat, werd beslist rekening te houden met het referentie-adres. Vooraleer dat referentie-adres te nemen, moest de betrokkene zich vooraf evenwel laten uitschrijven uit de vorige gemeente, teneinde een dubbele inschrijving in het Rijksregister te voorkomen.

Momenteel houdt men dan ook geen rekening meer met het referentie-adres, maar doodeenvoudig met de plaats waar de persoon zich bevindt. Ter voorkoming van misbruiken, bepaalt artikel 360 tevens dat het OCMW iedere steunverlening aan een dakloze meteen aan de directie van de administratie van sociale hulpverlening moet melden.

De heer Hubert Brouns (CD&V) merkt op dat in de vigerende wet nooit sprake is geweest van een referentie-adres.

De minister antwoordt dat het criterium van het referentie-adres in de door de minister aan de OCMW's toegezonden circulaire werd vermeld.

Mevrouw Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) vindt het jammer dat de regering niet heeft gekozen voor de oplossing van het referentie-adres: dat zou zoveel eenvoudiger en duidelijker geweest zijn.

Zij wijst erop dat het referentie-adres niet alleen dienstig is voor daklozen, maar ook voor binnenschippers, foorkramers, alsmede voor mensen die geen enkel sociaal contact meer hebben, geen vast adres hebben en die nood kunnen hebben aan sociale hulp.

Mevrouw Gilkinet verwijst naar het door haarzelf ingediende wetsvoorstel dat ertoe strekt het referentie-adres te beschouwen als een element dat het recht op sociale bijstand opent.

De minister erkent dat het referentie-adres de ideale oplossing is op voorwaarde dat dit adres binnen het tijdsbestek van drie dagen kan worden verkregen. Hij wijst erop dat het referentie-adres wordt beschouwd als een inschrijving, maar niet in aanmerking wordt genomen als de persoon reeds bij een andere gemeente ingeschreven staat, waarbij het in de bedoeling ligt te voorkomen dat iemand meermaals ingeschreven zou zijn.

De situatie van de binnenschippers en foorkramers is meer gestructureerd aangezien zij voor andere administratieve situaties reeds over een referentie-adres beschikken. Zo het te lang duurt om een referentie-adres vast te stellen om sociale steun toegekend te kunnen krijgen, is dat voor hen minder problematisch.

Le ministre rappelle qu'au départ, la résidence était considérée comme l'endroit où la personne avait l'intention de s'établir. Cette notion étant très vague, il a été décidé de tenir compte de l'adresse de référence. Toutefois, avant de prendre cette adresse de référence, la personne devait préalablement être radiée de la commune précédente afin d'éviter une double inscription dans le registre national.

Actuellement, on ne tient dès lors plus compte de l'adresse de référence mais tout simplement du lieu où la personne se trouve. Afin d'éviter des abus, l'article 360 prévoit également que le CPAS doit signaler immédiatement à la direction d'administration de l'aide sociale toute attribution d'aide sociale à un sans-abri.

M. Hubert Brouns (CD&V) fait remarquer qu'il n'a jamais été question de l'adresse de référence dans la loi actuelle.

Le ministre répond que le critère de l'adresse de référence a été mentionné dans les circulaires adressées par le ministre aux CPAS.

Mme Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO) regrette que le gouvernement n'ait pas opté pour la solution de l'adresse de référence qui aurait été plus simple et plus claire.

Elle rappelle que l'adresse de référence sert non seulement aux sans-abri mais également aux bateliers, aux forains ainsi qu'aux personnes en rupture sociale qui n'ont pas d'adresse fixe et qui peuvent avoir besoin d'une aide sociale.

Mme Gilkinet se réfère à la proposition de loi qu'elle a déposée et qui vise à considérer l'adresse de référence comme l'élément qui ouvre le droit à l'aide sociale.

Le ministre reconnaît que l'adresse de référence est la solution idéale à condition qu'elle puisse être acquise dans un délai de deux à trois jours. Il rappelle que l'adresse de référence est considérée comme une inscription mais qu'elle n'est pas prise en compte si la personne est déjà inscrite dans une autre commune, ceci afin d'éviter qu'une personne soit inscrite plusieurs fois.

La situation des bateliers et des forains est plus structurelle étant donné qu'ils disposent déjà d'une adresse de référence pour d'autres situations administratives. Dès lors si la détermination d'une adresse de référence pour l'octroi de l'aide sociale dure plus longtemps, cela pose moins de problème pour eux.

Art. 361

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 362

De minister attendeert erop dat in dit artikel wordt aangegeven hoe het OCMW het tastbare bewijs kan leveren dat het een fatsoenlijke en aangepaste huisvesting heeft aangeboden aan de asielzoekers die aan het centrum zijn toegewezen. Wat precies als «tastbaar bewijs» zal kunnen dienen, zal via omzendbrief verder worden verduidelijkt.

Thans moet alleen een standaardformulier worden ingevuld. De besproken bepaling voorziet bovendien in de opstelling van een sociaal verslag.

De Vereniging van steden en gemeenten heeft ingestemd met die bepaling.

De heer Claude Eerdekens (PS) vraagt wat moet worden verstaan onder «tastbaar bewijs». Het is weliswaar mogelijk aan te tonen dat een woning werd aangeboden, maar het is veel moeilijker te bewijzen dat de betrokkene dat aanbod heeft geweigerd. Indien een asielzoeker een woning aangeboden krijgt en die weigert zonder dat iemand daarvan getuige was, of indien hij niet opdaagt als men hem oproept, is het nagenoeg onmogelijk het bewijs te leveren van zijn weigering.

De minister stipt aan dat de persoon die een woning aanbiedt een document moet doen ondertekenen door de persoon aan wie hij ze aanbiedt. Dat ondertekend document is het tastbare bewijs van het aanbod. In geval van weigering moet de eigenaar gewoon op de hoogte worden gebracht.

De heer Claude Eerdekens (PS) is van mening dat wanneer een persoon geen gevolg geeft aan een aanbod van een woning, men na verloop van tijd dat ontbreken van een antwoord mag beschouwen als een weigering en de woning aan iemand anders mag aanbieden.

De minister bevestigt die interpretatie en geeft aan dat indien de persoon zich niet aanmeldt, hij ook geen maatschappelijke dienstverlening zal krijgen.

De heer Claude Eerdekens (PS) wijst er nog op dat sommige gemeenten niet aantrekkelijk lijken voor de kandidaat-vluchtelingen die hun worden voorgesteld, terwijl paradoxaal genoeg die zelfde gemeenten te kampen hebben met een groot aantal kandidaat-politieke vluchtelingen die hun niet werden toegewezen.

Art 361

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Art. 362

Le ministre souligne que cet article précise la manière dont le CPAS peut apporter la preuve tangible de l'offre d'un logement décent et adapté aux demandeurs d'asile qui lui sont attribués afin de garantir une meilleure sécurité juridique et éviter les abus. Une circulaire expliquera de manière plus détaillée ce qui pourra servir comme preuve tangible.

Actuellement, seul un formulaire type doit être rempli. La disposition à l'examen prévoit en plus la rédaction d'un rapport social.

L'Union des Villes et Communes belges a marqué son accord sur cette disposition.

M. Claude Eerdekens (PS) demande ce qu'il faut entendre par «preuve tangible». En effet, s'il est possible de faire la preuve qu'une offre de logement a été faite, il est beaucoup plus difficile de prouver que l'intéressé a refusé cette offre. Si un demandeur d'asile se voit proposer un logement, qu'il le refuse mais que personne n'est témoin de son refus, ou bien encore qu'il ne se présente pas lorsqu'on le convoque, il est quasiment impossible de prouver son refus.

Le ministre précise que la personne qui offre un logement doit faire signer un document à la personne à qui elle le propose; ce document signé constitue la preuve tangible de l'offre. En cas de refus, le propriétaire doit simplement être averti.

M. Claude Eerdekens (PS) considère que lorsqu'une personne ne répond pas à une offre de logement après un certain temps, on peut considérer cette absence de réponse comme un refus et attribuer le logement à une autre personne.

Le ministre confirme cette interprétation et précise que si la personne ne se présente pas, il ne percevra pas son aide sociale non plus.

M. Claude Eerdekens (PS) signale encore que certaines communes ne semblent pas attractives pour les candidats réfugiés qui leur sont proposés alors que paradoxalement, ces mêmes communes sont confrontées à un nombre important de candidats réfugiés politiques qui ne leur étaient pas attribués.

De minister antwoordt dat die situatie werd verholpen. Een gemeente mag voortaan de kandidaat-vluchtelingen beschouwen die zich aanmelden terwijl ze niet werden toegewezen als deel van haar quotum.

De heer Luc Paque (cdH) vraagt of een document dat ondertekend is door de persoon die weigert en waarin die aangeeft waarom hij weigert, mag worden beschouwd als een tastbaar bewijs van de weigering.

De minister bevestigt die uitlegging en preciseert dat de OCMW-secretaris of een door hem gemachtigde ambtenaar dat document medeondertekent. Dat houdt in dat hij bevestigt dat het document strookt met de werkelijkheid. In het tegengestelde geval zou het om valsheid in geschrifte gaan. De woorden «overtuigend bewijs» waren te arbitrair en zijn vervangen door de woorden «tastbaar bewijs».

Art. 363

Met zijn amendement nr. 50 (DOC 50 2124/007) beoogt *de heer Hubert Brouns (CD&V)* c.s. dat artikel weg te laten.

De heer Claude Eerdekens (PS) vindt de woorden «ontbreken van toereikende maatregelen» zeer vaag. Hij rekent echter voor dat de middelen van de OCMW's niet oneindig zijn. Er moet worden vastgesteld dat de financiële toestand van de OCMW's van de armste gemeenten rampzalig is. Uit een studie van professor Deschamps van de *Faculté universitaires Notre Dame de la Paix* in Namen blijkt voorts dat 60 % van de gemeenten minder ontvangsten zullen hebben zelfs als ze hun opcentiemen verhogen tot het toegestane maximum van 8,5 % in het Waals Gewest. Tal van gemeenten zijn dan ook genoodzaakt de betalingen te staken. Er wordt vaker een beroep gedaan op de OCMW's van de arme gemeenten dan op die van de rijke gemeenten. De eerste hebben het dan ook des te moeilijker om te zorgen voor opvangmogelijkheden.

De heer Eerdekens vraagt dat de minister in zijn circulaire rekening houdt met de bijdragemogelijkheid van de gemeenten en met de moeilijkheden waarmee sommige steden te kampen hebben.

De minister stelt de commissie het koninklijk besluit ter hand dat de Ministerraad op 8 november 2002 heeft aangenomen in verband met de verdeling van de kandidaat-vluchtelingen in de gemeenten. Die verdeling houdt, in de mate van het mogelijke, rekening met de opvangmogelijkheden van de gemeenten. De minister stipt aan dat de meeste betwistingen omtrent het verdelingsplan niet afkomstig zijn van de armste gemeenten maar van de andere.

Le ministre répond qu'il a été remédié à cette situation. En effet, une commune est dorénavant autorisée à considérer les candidats réfugiés qui se présentent alors qu'ils n'ont pas été attribués comme faisant partie de son quota.

M. Luc Paque (CDH) demande si l'on peut considérer comme preuve tangible de refus, un document signé par la personne qui refuse et qui motive son refus.

Le ministre confirme cette interprétation et précise que le secrétaire du CPAS ou un fonctionnaire mandaté par lui cosigne ce document, cela signifie qu'il confirme que le document reflète bien la vérité. Dans le cas contraire, il s'agirait d'un faux en écriture. Les termes «preuve convaincante» étaient trop arbitraire et ont été remplacés par les termes «preuve tangible».

Art. 363

M. Hubert Brouns (CD&V) cs déposent l'amendement n° 50 (Doc 50 2124/007) tendant à supprimer l'article.

M. Claude Eerdekens (PS) estime que les termes «absence de mesures suffisantes» sont très vagues. Toutefois, il fait valoir que les moyens des CPAS ne sont pas infinis. Force est de constater que les finances des CPAS des communes les plus pauvres sont dans une situation désastreuse. En outre, il ressort d'une étude du professeur Deschamps des Facultés universitaires Notre Dame de la Paix à Namur qu'à la suite de la réforme fiscale, 60% des communes percevront moins de recettes même en augmentant leurs additionnels au seuil maximum autorisé de 8,5% en Région wallonne. De nombreuses communes sont dès lors contraintes à l'état de cessation de paiements. Les CPAS des communes pauvres sont souvent plus sollicités que les CPAS des communes riches et ont d'autant plus de difficultés à développer des capacités d'accueil.

M. Eerdekens demande au ministre de tenir compte, dans sa circulaire, de la capacité contributive des communes et de la précarité de certaines villes.

Le ministre remet à la commission l'arrêté royal, approuvé par le Conseil des ministres du 8 novembre 2002, relatif à la répartition des candidats réfugiés dans les communes. Cette répartition tient compte, dans la mesure du possible, de la capacité d'accueil des communes. Le ministre signale que la plupart des contestations relatives au plan de répartition n'émanent pas des communes les plus pauvres mais des autres.

Het koninklijk besluit bepaalt dat de gemeente op twee manieren het bewijs kan leveren van haar bereidheid om kandidaat-vluchtelingen op te vangen. Eensdeels moet ze een minimum aantal personen opvangen en anderdeels kan ze een lokaal opvanginitiatief opzetten waarin de Staat voor 100 % bijdraagt. Ook de maatschappelijk assistenten die in die lokale initiatieven werken, komen voor rekening van de Staat. Dat houdt in dat zelfs de arme gemeenten asielzoekers kunnen opvangen, in een lokaal opvang initiatief, zonder dat zulks kosten met zich brengt. De opvangkosten kunnen geen argument zijn om geen asielzoekers op te vangen. Die maatregelen hebben tot doel ervoor te zorgen dat elke gemeente een inspanning doet inzake opvang. De asielzoekers die in het kader van een lokaal opvanginitiatief worden opgevangen en die weigeren daarheen te gaan, verliezen hun recht op maatschappelijke dienstverlening.

De heer Claude Eerdekens (PS) erkent dat de minister de verdienste heeft dat hij het aantal asielzoekers naar beneden heeft gehaald, ook al werden de steunbeperkende maatregelen niet altijd goed onthaald. Er moet worden vastgesteld dat de verlaging van de steun ons land minder aantrekkelijk heeft gemaakt. Ook de andere leden van de regering hadden, elk in zijn bevoegdheidssfeer, echter maatregelen kunnen nemen. Zo zou het nodig geweest zijn de asielwet te herzien en de spoedbehandeling van de aanvragen te versnellen. Door het feit dat de procedure zo lang aansleept, kunnen de afgewezen personen die al geruime tijd in ons land verblijven nooit worden verwijderd.

Volgens *de heer Luc Paque (cdH)* is artikel 363 in strijd met artikel 362. Hij dient amendement nr. 53 (DOC 50 2124/007) in, dat tot doel heeft artikel 363 weg te laten. Hij wijst erop dat de kosten voor de woning niet de enige hinderpaal zijn voor de asielzoekers. Sommige personen wensen zich niet te vestigen in landelijke gemeenten die afgelegen zijn en geen infrastructuur hebben (school, vervoer, winkels enzovoort).

De minister antwoordt dat de Belgen zich goed schikken in die situaties. Hoe kan men dan verklaren dat 80 % van de landelijke gemeenten kunnen ingaan op de opvangverzoeken?

De minister preciseert nog dat de lokale opvanginitiatieven in de landelijke gemeenten een groot succes kennen en dat de asielzoekers er blijven zodra hun aanvraag ontvankelijk is verklaard.

De heer Luc Paque (cdH) repliceert dat de Staat de lokale opvanginitiatieven weliswaar voor 100 % subsidieert, maar dat de OCMW's toch te kampen hebben met

L'arrêté royal prévoit que la commune peut faire la preuve de sa disposition à accueillir des candidats réfugiés de deux manières. D'une part, elle doit accueillir un minimum de personnes et d'autre part, elle peut créer une initiative locale d'accueil pour laquelle l'Etat intervient à 100%. Les assistants sociaux qui travaillent dans ces initiatives locales sont également pris en charge par l'Etat. Cela signifie que même les communes pauvres peuvent accueillir des candidats réfugiés, dans une initiative locale d'accueil, sans le moindre frais. Le coût de l'accueil ne peut pas être un argument pour ne pas accueillir de demandeurs d'asile. L'objectif de ces mesures est de faire en sorte que chaque commune fasse un effort d'accueil. Les demandeurs qui sont accueillis dans le cadre d'une initiative locale mais qui refusent de s'y rendre, perdent leur droit à l'aide sociale.

M. Claude Eerdekens (PS) reconnaît le mérite du ministre d'avoir réussi à réduire le nombre de demandeurs d'asile même si les mesures de réduction des aides accordées n'ont pas toujours été bien accueillies. Force est de reconnaître que la réduction des aides a rendu notre pays moins attractif. Cependant, les autres membres du gouvernement, chacun dans leur sphère de compétences, auraient également pu prendre des mesures. Ainsi, il aurait été nécessaire de revoir la loi sur l'asile et d'accélérer le traitement rapide des demandes. En raison de la longueur actuelle de la procédure, les personnes déboutées qui résident depuis longtemps sur le territoire, ne peuvent jamais être éloignées.

M. Luc Paque (CDH) estime que l'article 363 va à l'encontre de l'article 362. Il introduit l'amendement n°53 (Doc n°50 2124/007) tendant à supprimer l'article 363.

Il souligne que le coût du logement n'est pas le seul obstacle pour les demandeurs. En effet, certaines personnes ne souhaitent pas s'installer dans des communes rurales isolées et dépourvues d'infrastructures (école, transport, commerces, ...).

Le ministre rétorque que les citoyens belges s'accommodent très bien de ces situations. Comment expliquer dès lors que 80% des communes rurales peuvent répondre aux demandes d'accueil.

Le ministre précise encore que les initiatives locales d'accueil mises en place dans les communes rurales rencontrent un franc succès et que les demandeurs d'asile y restent dès que leur demande est déclarée recevable.

M. Luc Paque (CDH) réplique que si l'Etat accorde une intervention à 100% aux initiatives locales d'accueil, le CPAS doit malgré tout faire face à des frais supplé-

bijkomende kosten voor de wedden van het personeel, het beheer van de dossiers (contact met eigenaars, follow-up van de dossiers, taalproblemen) enzovoort.

De heer Hubert Brouns (CD&V) concludeert dat de maatregelen zijn bedoeld voor een harde kern van enkele gemeenten die weigerachtig staan tegenover de opvang van asielzoekers. Hij vraagt of de asielzoeker in het geval van een lokaal opvanginitiatief zijn vrijheid behoudt inzake de keuze van zijn woning.

De minister antwoordt ontkennend. Hij bevestigt dat de personen die wachten op een beslissing in verband met de ontvankelijkheid van hun asielaanvraag en die zich niet begeven naar de gemeente die hun werd aangewezen in het kader van een lokaal opvanginitiatief, geen maatschappelijke dienstverlening meer kunnen krijgen.

Als gevolg van dat antwoord trekt de heer Brouns zijn amendement nr. 50 in.

Art. 364

Mevrouw Gilkinet (AGALEV-ECOLO) vestigt de aandacht van de minister op het feit dat haar wetsvoorstel nr 2138 in een aantal voorwaarden terzake voorzagt. Ze betreurt dat het hier besproken artikel er daar geen van overneemt.

Mevrouw Michèle Gilkinet dient amendement nr. 91 (DOC 50 2124/007) in, dat ertoe strekt te bepalen dat de minister zijn beslissing moet nemen binnen een termijn van vijf werkdagen.

Ze vraagt wie beroep kan instellen in geval van betwisting over de territoriale bevoegdheid van een OCMW voor de toekenning van de maatschappelijke dienstverlening.

Ze attendeert de minister er op dat, als men het initiatief aan de OCMW's laat, het gevaar bestaat dat geen daarvan een beroep doet op de minister om te arbitrer en dat bijgevolg nooit wordt ingegaan op de rechtmatige vraag van een aanvrager.

De minister bevestigt dat de aanvraag door een van de twee OCMW's wordt ingediend. De wet verbiedt niet dat iemand anders dan het OCMW dat doet, maar de minister heeft dat principe niet willen opnemen. Hij wenst aldus te voorkomen dat de raad van beroep de antichambre wordt van de arbeidsrechtbank die de oordeelt over de grond van de zaak. Het systeem zal in ieder geval worden geëvalueerd.

mentaires en terme de salaire du personnel, de gestion des dossiers (contact avec les propriétaires, suivi des dossiers, problèmes de langue, ...).

M. Hubert Brouns (CD&V) tire la conclusion que les mesures sont préconisées à l'égard d'un certain noyau dur de quelques communes qui sont réfractaires à l'accueil de demandeurs d'asile. Il demande si, en cas d'initiative locale d'accueil, le demandeur d'asile conserve sa liberté de choix quant à son logement.

Le ministre répond par la négative. Il confirme que les personnes en attente d'une décision quant à la recevabilité de leur demande d'asile, qui ne rejoignent pas la commune qui leur a été désignée dans le cadre d'une initiative locale d'accueil, ne peuvent plus percevoir d'aide sociale.

A la suite de cette réponse, M. Brouns retire son amendement n°50.

Art. 364

Madame Gilkinet (AGALEV-ECOLO) attire l'attention du ministre sur le fait que sa proposition de loi 2138 prévoyait un certain nombre de conditions pour ce point. Elle regrette que l'article à l'examen n'en reprenne aucun.

Mme Gilkinet dépose l'amendement n°91 (Doc n° 50 2124/007) tendant à préciser que la décision du ministre doit intervenir dans un délai de cinq jours ouvrables.

Elle demande qui peut introduire le recours en cas de contestation sur la compétence territoriale d'un CPAS pour l'octroi de l'aide sociale.

Elle attire l'attention du ministre sur le fait que si on laisse le pouvoir d'initiative aux CPAS, il y a un risque qu'aucun ne fasse appel à l'arbitrage du ministre et que la demande légitime d'un demandeur ne soit jamais rencontrée.

Le ministre confirme que c'est un des deux CPAS qui introduit la demande. La loi n'interdit pas à quelqu'un d'autre que le CPAS de le faire mais le ministre n'a pas voulu inscrire ce principe. Il veut ainsi éviter que la chambre de recours devienne l'antichambre du tribunal du travail qui juge sur le fond. Quoi qu'il en soit, le système sera évalué.

De heer Hubert Brouns (CD&V) wijst erop dat steeds beroep kan worden ingesteld voor de Raad van State.

Art. 415 en 416

De heer Olivier Deleuze, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, herinnert eraan dat in de regeringsverklaring van 8 oktober 2002 de oprichting van een Kyoto-fonds werd aangekondigd teneinde te voldoen aan de eisen van het klimaatverdrag. Dankzij dat fonds zullen uitstootrechten kunnen worden gekocht en zal een beleid van rationeel energiegebruik kunnen worden gevoerd.

De ter bespreking voorliggende artikelen betreffen de bestemming van de financiële middelen die worden afgehouden van een gedeelte van de federale bijdrage op het transport van elektriciteit. Die financiële middelen, ten belope van 1 miljard oude Belgische frank per jaar, zullen worden gestort in een Fonds dat zal worden opgericht binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu. Het betreft een begrotingsfonds in de zin van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Artikel 416 geeft de aard aan van de toegewezen ontvangsten die afkomstig zijn van een gedeelte van de federale bijdrage op het elektriciteitstransport. De uitgaven betreffen de personeelskosten, de studiekosten, de uitgaven in verband met de uitvoering door de federale overheid van de verplichtingen van de Staat als gevolg van de internationale akkoorden over het klimaat, waarvan het Protocol van Kyoto het bekendste en het meest fundamentele is.

De heer Hubert Brouns (CD&V) merkt eerst op dat het logischer zou geweest zijn de artikelen 412 tot 416 samen te bespreken in dezelfde commissie.

De staatssecretaris legt uit dat de artikelen 415 en 416 naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing werden verwezen omdat ze betrekking hebben op een fonds dat binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu wordt opgericht.

De heer Hubert Brouns (CD&V) attendeert erop dat de elektriciteitsproducenten die gebruik maken van kernenergie een bijdrage moeten betalen en dat de gasproducenten daarvan vrijgesteld zijn. De twee sectoren zouden op gelijke wijze moeten bijdragen. De onderhavige artikelen regelen dat probleem echter niet.

M. Hubert Brouns (CD&V) signale qu'un recours au Conseil d'Etat est toujours possible.

Art. 415 et 416

M. Olivier Deleuze, Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, rappelle que la déclaration gouvernementale du 8 octobre 2002 avait annoncé la création d'un Fonds Kyoto pour répondre aux exigences du traité climatique. Ce Fonds permettra d'acheter des droits d'émissions et de mettre en oeuvre d'une politique en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie.

Les articles en discussion concernent la destination des moyens financiers prélevés sur une partie de la contribution fédérale sur le transport d'électricité. Ces moyens financiers, d'un montant d'un milliard de francs belges par an, seront versés dans un Fonds créé au sein du SFP Santé publique, sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Il s'agit d'un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat.

L'article 416 explicite la nature des recettes affectées qui proviennent d'une partie de la contribution fédérale sur le transport de l'électricité. Les dépenses concernent les frais en personnel, les frais d'études, les dépenses liées à l'exécution par l'autorité fédérale des obligations à charge de l'Etat à la suite des accords internationaux sur le climat dont le plus connu et le plus fondamental est le Protocole de Kyoto.

M. Hubert Brouns (CD&V) fait tout d'abord remarquer qu'il aurait été plus logique d'examiner conjointement les articles 412 à 416 dans la même commission.

Le Secrétaire d'Etat explique que les articles 415 et 416 ont été renvoyés en commission de la Santé publique étant donné qu'ils portent sur un fonds créé au sein du SPF Santé publique.

M. Hubert Brouns (CD&V) fait remarquer que les producteurs d'électricité produite par de l'énergie nucléaire doivent fournir une contribution alors que les producteurs de gaz en sont dispensés. Les deux secteurs devraient contribuer de manière identique; or, les deux articles à l'examen de règlement pas ce problème.

De staatssecretaris bevestigt dat. Hij geeft aan dat het gasfonds zeer beperkt is (90 miljoen oude Belgische frank) terwijl het elektriciteitsfonds 1 miljard oude Belgische frank bedraagt. Rekening houdend met dat verschil zal de bijdrage van de gasector worden geregeld aan de hand van een overeenkomst tussen de gasproducenten en de Staat.

Reeds aan het begin van de regeerperiode werd beslist de beide fondsen te verhogen, namelijk 800 miljoen oude Belgische frank voor de elektriciteit en 70 miljoen oude Belgische frank voor het gas. De verhoging van de respectieve bijdrage van de beide sectoren is verhoudingsgewijs dezelfde.

De heer Hubert Brouns (CD&V) twijfelt aan de doeltreffendheid van een dergelijke afhouding. Past dat in het kader van het federaal plan voor de verlaging van de CO₂-uitstoot?

De staatssecretaris antwoordt dat de afhouding theoretisch misschien een weerslag zal hebben op de energieprijzen en zal leiden tot een verlaging van het verbruik. Dat is echter niet het doel dat wordt nagestreefd.

Tot nu toe werden het nucleair passief van Mol-Dessel, de sociale bijdrage en de werkingskosten van de CREG afzonderlijk behandeld in het controlecomité. Als gevolg van het opdoeken van het controlecomité op 1 juli 2003 door het openstellen van de elektriciteitsmarkt moest een andere oplossing worden gezocht voor de afhouding van de bijdragen.

De artikelen 415 en 416 beogen de afhouding te bevestigen van een deel van de federale bijdrage voor het Kyoto-fonds. Maar de bijdrage zal ook dienen voor andere maatregelen zoals het nucleair passief of de elektriciteitscheques van de OCMW's. De artikelen met betrekking tot die maatregelen worden in andere commissies besproken.

De heer Luc Paque (cdH) herinnert eraan dat de eerste minister op 8 oktober 2002 de oprichting van het Kyoto-fonds heeft aangekondigd. Dat fonds zou enerzijds het fonds voor rationeel energiegebruik in de CREG en anderzijds het door de Ministerraad in april 2000 goedgekeurde energiefonds vervangen. In welke zin zou het Kyoto-fonds een nieuwheid zijn? Beschikt de staatssecretaris over een raming van het bedrag van de federale bijdrage op de elektriciteit? Waarmee stemmen de 25 miljoen euro overeen die vermeld zijn in de memorie van toelichting? Is dat de hele bijdrage of slechts een deel ervan? Is dat bedrag al opgenomen in de begroting 2003? Hoe zal het worden verdeeld tussen de verschillende toepassingen? Wat zal er overblijven voor

Le Secrétaire d'Etat confirme cet élément. Il précise que le fonds pour le gaz est très réduit (90 millions BEF) alors que le fonds pour l'électricité se monte à un milliard de francs belges. Compte tenu de cette différence, la contribution du secteur du gaz sera réglée par le biais d'une convention entre les producteurs de gaz et l'Etat.

Dès le début de la législature, il a été décidé d'augmenter les deux fonds à savoir 800 millions de francs belges pour l'électricité et 70 millions de francs belges pour le gaz. Proportionnellement, l'augmentation de la contribution respectivement des deux secteurs est égale.

M. Hubert Brouns (CD&V) met en doute l'efficacité d'un tel prélèvement. S'inscrit-il dans le cadre du plan fédéral de réduction des émissions de CO₂ ?

Le Secrétaire d'Etat répond que de manière théorique, le prélèvement aura peut-être un effet sur le prix de l'énergie et conduira à une réduction de la consommation. Tel n'est cependant pas l'objectif recherché.

Jusqu'à présent, le passif nucléaire de Mol-Dessel, la contribution sociale ainsi que les frais de fonctionnement de la CREG étaient traités séparément au sein du comité de contrôle. En raison de la disparition du comité de contrôle le 1^{er} juillet 2003 à la suite de l'ouverture du marché de l'électricité, il a fallu trouver une autre solution pour le prélèvement des contributions.

Les articles 415 et 416 visent à confirmer le prélèvement d'une partie de la contribution fédérale pour le fonds Kyoto. Mais la contribution couvrira également d'autres mesures telles que le passif nucléaire ou encore les chèques électricité fournis par les CPAS, ... Les articles relatifs à ces mesures sont renvoyés dans d'autres commissions.

M. Luc Paque (CDH) rappelle qu'en date du 8 octobre 2002, le Premier ministre a annoncé la création du fonds Kyoto. Ce fonds remplacerait d'une part, le fonds pour l'utilisation rationnelle de l'énergie au sein de la CREG et le fonds pour l'énergie approuvé par le Conseil des ministres en avril 2000. En quoi le fonds Kyoto constitue-t-il dès lors une nouveauté? Le Secrétaire d'Etat dispose-t-il d'une estimation du montant de la cotisation fédérale sur l'électricité? A quoi correspondent les 25 millions d'euros mentionnés dans l'exposé des motifs? Est-ce là la totalité de la cotisation ou seulement une partie? Ce montant est-il déjà inscrit au budget 2003? Comment sera-il réparti entre les différentes affectations? Que restera-t-il pour le fonds Kyoto après les autres

het Kyoto-fonds na de andere toewijzingen, onder meer voor de aankoop van «vervuilingsvergunningen»?

De staatssecretaris antwoordt dat de 25 miljoen euro integraal zullen worden aangewend voor het Kyoto-fonds.

Aangezien het controlecomité een REG-fonds elektriciteit van ongeveer 700 miljoen Belgische oude frank beheert, ontsnapt de bestemming van dat fonds aan de controle en aan het toezicht van de overheid. Voortaan zal het fonds als dusdanig worden beheerd door de federale overheid en zal het België de mogelijkheid bieden zijn verplichtingen na te komen ten aanzien van het Protocol van Kyoto.

Die maatregel zal geen verhoging van het transporttarief van de elektriciteitsprijs met zich brengen. In tegendeel, die prijs zal dalen van 34,72 naar 33,26 per Kwh oude Belgische centiemmen. De prijs wordt immers niet meer door het controlecomité bepaald maar door de Commissie voor Regulering van de Elektriciteit en het Gas.

De bestaande marge maakt het mogelijk op het elektriciteitstransport een aantal financiële middelen af te houden voor de verschillende beleidslijnen. Ondanks die afhouding blijft de prijs van het elektriciteitstransport lager aan het einde dan aan het begin van de kabinetsperiode.

De staatssecretaris stipt nog aan dat de sociale tarieven voor elektriciteit gehandhaafd zullen blijven. De Ministerraad heeft daartoe een wetsontwerp goedgekeurd dat in januari bij de Kamer zal worden ingediend.

De financiële middelen zijn niet opgenomen in de begroting omdat het niet om een begrotingsfonds gaat, maar om een toegewezen ontvangst die afkomstig is van een afhouding op het elektriciteitstransport. Er zal een verdeelsleutel zijn tussen de verschillende bestemmingen. Naar gelang van die verdeelsleutel zal het Kyoto-fonds oplopen tot 1 miljard oude Belgische frank. Dat geld zal worden gestort in een fonds dat zal worden opgenomen in de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu.

De heer Hubert Brouns (CD&V) verklaart dat hij zich tijdens de stemming over die artikelen zal onthouden omdat hij gekant is tegen elke belastingverhoging.

affectations, notamment pour l'achat des «permis de polluer» ?

Le Secrétaire d'Etat répond que la totalité des 25 millions d'euros seront affectés exclusivement au fonds Kyoto.

Etant donné que c'est le comité de contrôle qui gère un fonds URE électricité de quelques 700 millions de francs belges, la destination de ce fonds échappe au contrôle et à la surveillance des pouvoirs publics. Dorénavant, le fonds sera géré comme tel par le fédéral et permettra à la Belgique de remplir ses obligations par rapport au protocole de Kyoto.

Cette mesure ne va pas entraîner une augmentation du prix du transport de l'électricité. Au contraire, il va baisser et passera de 34,72 à 33,26 anciens centimes belges par kw/heure. En effet, le prix n'est plus fixé par le comité de contrôle mais il s'agit d'un prix régulé par la commission de régulation de l'électricité et du gaz.

La marge existante permet de prélever sur le transport de l'électricité un certain nombre de moyens financiers pour les différentes politiques à mener. Malgré ce prélèvement, le prix du transport de l'électricité en fin de législature reste inférieur au prix en début de législature.

Le Secrétaire d'Etat précise encore que les tarifs sociaux en matière d'électricité seront maintenus. Un projet de loi à cet effet vient d'être approuvé par le Conseil des ministres et sera déposé à la Chambre en janvier.

Les moyens financiers ne sont pas inscrits dans le budget car il ne s'agit pas d'un fonds budgétaire, il s'agit d'une recette affectée provenant d'un prélèvement sur le transport de l'électricité. Il y aura une clé de répartition entre les différentes destinations. En fonction de cette clé de répartition, le fonds Kyoto se montera à un milliard de francs. Cet argent sera versé dans un fonds qui sera repris au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

M. Hubert Brouns (CD&V) déclare qu'il s'abstiendra sur ces articles car il est opposé à toute augmentation d'impôts.

V. — STEMMINGEN

Art. 205 en 206

Amendement nr. 15 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

De artikelen 205 en 206 worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 245

Amendement nr. 252 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 253 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 245 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 246

Dit artikel wordt ingetrokken.

De amendementen nrs. 26, 41, 92 en 227 vervallen dientengevolge.

Art. 247

Amendement nr. 42 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 228 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 247 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 248

Amendement nr. 43 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 248 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 249

Amendementen 247 en 248 worden ingetrokken.

Amendement nr. 245 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 249 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 250

Amendement nr. 229 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 250 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

V.— VOTES

Art.205 et 206

L'amendement n°15 de M. Goutry est est rejeté par 9 voix contre 4.

Les articles 205 et 206 sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 245

L'amendement n° 252 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 253 est adopté à l'unanimité.

L'article 245 tel qu'amendé est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 246

Cet article est retiré.

Les amendements n°s 26, 41, 92 et 227 deviennent sans objet.

Art. 247

L'amendement n° 42 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 228 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 247 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 248

L'amendement n° 43 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 248 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 249

Les amendements 247 et 248 sont retirés.

L'amendement n° 245 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 249 tel qu'amendé est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 250

L'amendement n° 229 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 250 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 251

Amendement nr. 31 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 32 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 44 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 230 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 231 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel 251 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 252

Amendement nr. 45 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 232 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 233 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 234 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 235 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 252 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen

Art. 253 en 254

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 254bis (nieuw)

Amendement nr. 33 wordt eenparig aangenomen.

Art. 255

Amendement nr. 46 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 255 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 256

Artikel 256 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 251

L'amendement n° 31 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 32 est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 44 est retiré.

L'amendement n° 230 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 231 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 251 tel qu'amendé est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 252

L'amendement n° 45 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 232 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 233 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 234 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 235 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 252 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 253 et 254

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 254bis (nouveau)

L'amendement n° 33 est adopté à l'unanimité.

Art. 255

L'amendement n° 46 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 255 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 256

Cet article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 257

Amendementen nr. 236 en 246 worden ingetrokken.

Amendement nr. 48 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 249 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 237 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 238 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 239 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

De amendementen nrs. 254 en 255 worden ingetrokken.

Amendement nr. 256 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 47 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 257 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 34 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 257 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 258

Artikel 258 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen

Art. 259

Amendement nr. 240 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Artikel 259 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 260

Amendement nr. 241 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 257

L'amendements n° 236 et 246 sont retirés.

L'amendement n° 48 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 249 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 237 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 238 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 239 est rejeté par 10 voix contre 3.

Les amendements n° 254 et 255 sont retirés.

L'amendement n° 256 est rejeté par 8 voix contre 4 et 1 abstention.

L'amendement n° 47 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 257 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 34 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 257 tel que modifié est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 258

Cet article est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 259

L'amendement n° 240 est rejeté par 9 voix contre 4.

Cet article est adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 260

L'amendement n° 241 est rejeté par 10 voix contre 3.

Artikel 260 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 261 tot 264

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 265

Amendement nr. 242 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 265 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 266 tot 271

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 272

Amendement nr. 243 wordt ingetrokken.

Artikel 272 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 273 en 274

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 275

Amendement nr. 244 wordt ingetrokken.

Artikel 275 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 276 tot 288

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 289 tot 295

Amendement nr. 179 van de regering wordt ingetrokken.

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

Cet article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 261 à 264

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 265

L'amendement n° 242 est rejeté par 10 contre 3.

L'article 265 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 266 à 271

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 272

L'amendement n° 243 est retiré.

L'article 272 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 273 et 274

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 275

L'amendement n° 244 est retiré.

L'article 275 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 276 à 288

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 289 à 295

L'amendement n° 179 du gouvernement est retiré.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 360

Amendement nr. 49 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 51 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 360 wordt eenparig aangenomen.

Art. 361 en 362

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

Art. 363

Amendement nr. 50 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 53 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 363 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 364

Amendement nr. 91 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 364 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 415 en 416

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde bepalingen, zoals die werden geamendeerd, wordt aangenomen met 10 tegen 6 stemmen.

Dit verslag wordt goedgekeurd met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Michèle GILKINET

Yolande AVONTROODT

Art.360

L'amendement n° 49 de M. Brouns est retiré.

L'amendement n° 51 de M. Mayeur est adopté à l'unanimité.

L'article 360, tel que modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 361 et 362

Les articles 361 et 362 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 363

L'amendement n°50 de M. Brouns cs est retiré.

L'amendement n°53 de M. Paque est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 363 est adopté par 10 voix contre 3.

Art.364

L'amendement n°91 de Mme Gilkinet est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 364, tel que modifié, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art.415 et 416

Les articles 415 et 416 sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

L'ensemble des dispositions renvoyées à la commission est adopté par 10 voix contre 6.

Le présent rapport a été approuvé par 9 voix et 2 abstentions.

La rapporteuse,

La présidente,

Michèle GILKINET

Yolande AVONTROODT